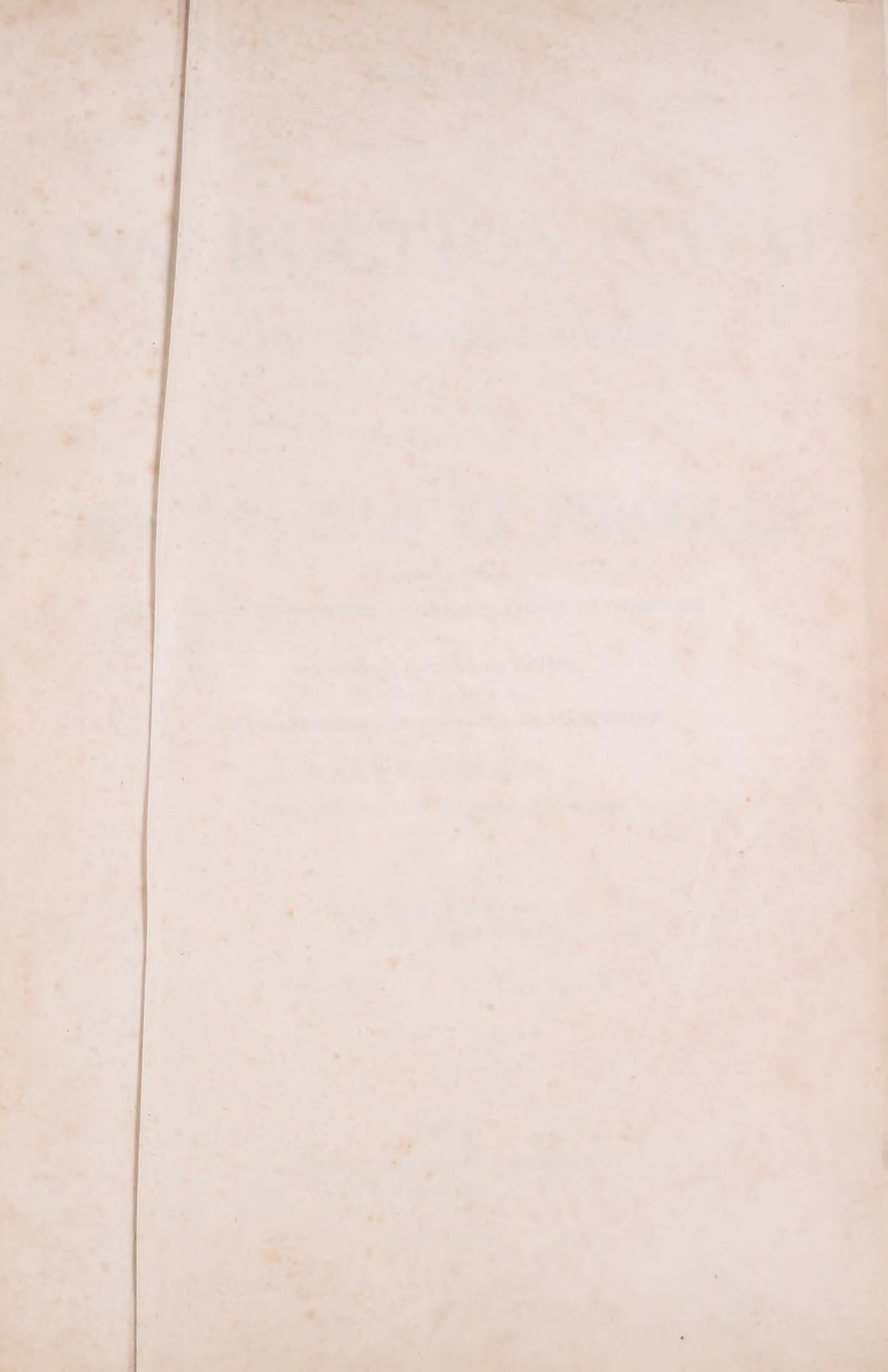


-Vall. 387,23 F81e [Vol. 2].

1000









France: Ministère de la marine.

## ESSAI

SUR LA

# CONSTRUCTION NAVALE

#### DES PEUPLES EXTRA-EUROPÉENS

OU

#### COLLECTION

# DES NAVIRES ET PIROGUES

CONSTRUITS PAR LES HABITANTS

DE L'ASIE, DE LA MALAISIE, DU GRAND OCÉAN ET DE L'AMÉRIQUE

descinés et mesurés

PAR M. PARIS, CAPITAINE DE CORVETTE

PENDANT LES VOYAGES AUTOUR DU MONDE

DE L'ASTROLABE, LA FAVORITE ET L'ARTÉMISE

#### PUBLIÉ PAR ORDRE DU ROI

Sous les auspices de M. le Ministre de la Marine.

vol. 2

ATLAS.

PARIS

ARTHUS BERTRAND, LIBRAIRE

EDITEUR DES NOUVELLES ANNALES DES VOYAGES

ACE HAUTEFEUILLE, 23

IMPRIMERIE BOUCHARD-HUZARD.



781e 587,23 F81e Evol, 2].

### TABLE

DES

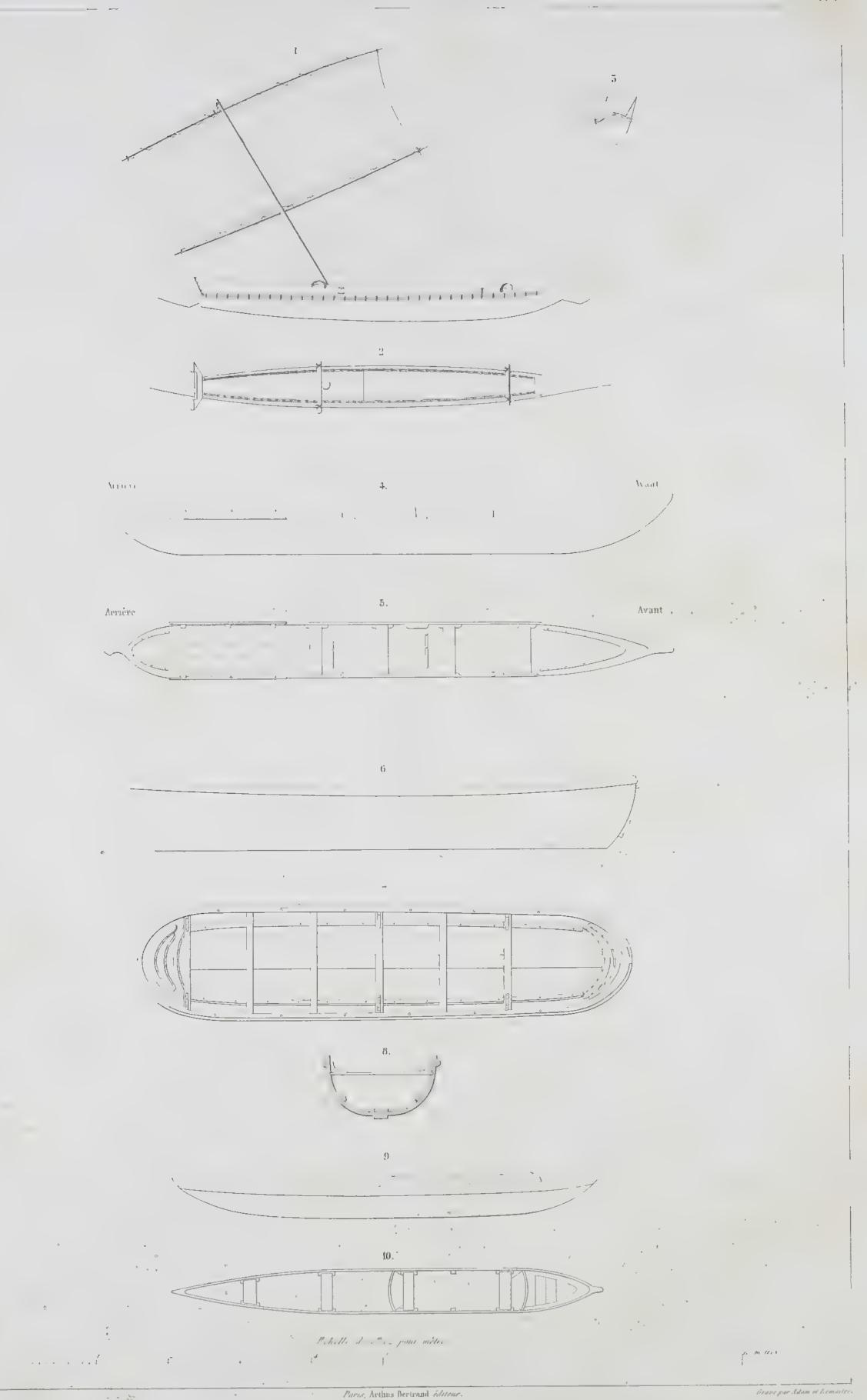
#### PLANCHES ET DESCRIPTIONS DES NAVIRES ET PIROGUES

#### CONSTRUITS PAR LES PEUPLES EXTRA-EUROPÉENS.

		+			-	-
	NUMÉROS DES PLANCHES	Pages		NUMÉROS DES PLANCHES.	du terre.	
AFRIQUE.		texte.		34 S - S 6	10.000	
	1	6	Bateau indien des bouches du Gange	31	-41	1
Pirogue de Gorée (Sénégal)	1	6	Bauléa	34, 32	42	100
Pirogues des iles Seychelles.	1	7	Dinghi.	32	43	3
			Patilé	33, 35, 36	43	
ARABIE.			Patilé de Mirlapore.	34	43	
Bateau de pêche de Moka.	2	7	Pansway	37, 38	43	-
Baggala	2, 3, 9	9	Doonga, Dacca-pulwar.	39, 40	44	
Dungiyah du golfe de Cutch.	2, 4, 9	11	Mor-punkee, barque de plaisance.	4.1	44	
Garoo-kuh de Mascate.	5, 6	13	COTE DES BIRMANS.			
Béden-safar de Mascate.	5, 7	14		10 14	45	
Béden-seyad	8, 9	15		40, 41	4.0	
Béden-mall-humal	8	16		44	45	
Hoor.		16	pereur	**	40	
COTE DE MALABAR.			GOLFE DE SIAM.		10/	
Patamar	10, 11	17	Jonques de Siam, vues à Sincapour	42, 43	46	-
Manché de Calicut.	10	- 20				
Caboteur servant au transport du bois de teck.	12, 13	20				
Manché de Paniany.	12	21	Péniche de Touranne portant un mandarin.	4.4	48	9
Caboteur mâté en bombarde	18	24	Gay-diang.		48	
Bateau de pêche de Bombay	4.4	21	Bateau de pêche dont la carène est en rotin tressé.	45	4.9	
Pirogues de Goa.	15	22	0.1 1 10	46, 47	49	
Pirogue de Mahé.	16	23		40	90	
Bateau de Calicut	-16	23		-	1	
Pamban-manché, ou bateaux-serpents de Cochin.	17, 18	23	Jonque de guerre.	49, 50, 51	52	2
Bandar-manché.	16	24	Pániche de guerre	50, 52	56	
Jangar	- 20	25	Bateau de douane.	53	57	1
Manché de Mangalor.	20	25	Jonque employée au transport du sel	54	57	1
Caboteur des Maldives	1.9	25	Dateau pecheur.	55, 56	58	3
COTE DE COROMANDEL ET CEYLAN.			Bateau pilote.	55	59	)
	20	28	Bateau servant au transport du thé	57, 58	59	)
Boatila.	20, 22	28	Caboteurs chinois échoués près de Macao	59	60	10
Dôni à balancier.	21	29	Bateau de transport de Macao.	60	6	
Dont a Datalicier.			Bateau de passage de Canton à Macao.		6	
CEYLAN.			Caboteur de l'une des provinces du nord.	62	69	
Warkamoowee ou pirogue de la pointe de Galles.	23	31	Bateaux de plaisance.	63	69	
Madel-paroowa de Colombo.	24	34	Bateau de transport du Tigre.	64	6	
Anjeela ou bateau double.	24	34	Di - Di - L'estiss et de lieu de débauche		6	4
Jepan.	24	34	D. L. L. L. L. L. L. L. Massa		6	
Pirogues de Trinquemalé.	24	34	Bateaux servant à élever des canards.	68		4
COTE DE COROMANDEL.	Tre	- 1				
			PHILIPPINES.	1 1 1 1 1		
Caboteur à voiles latines de Pondichéry et autre bateau de la côte.	25, 26	35	Bilalo, bateau de passage de Manille à Cavite	69	6	6
Bâtiments parias.	25 bis	35			6	6
Chelingue ou Masula-manché.	1 AM 000	30	Casco	72, 73		7
Catimaron	07 00	38	Pirogue de pêche.			7
Caboteur de la fausse pointe Divi.	0.0	39	Pirogue de la Lagune			8
Bateau-soulier de Coringui.		39				8
	1.7		Salamba	75	6	9
BENGALE.			MALAISIE.			
Pinnace		4(		76, 77	-	0
Dak ou bateau-poste.		4.4	Prao d Achem (ne Sumatra).	76		2
Gros bateau du Gange.	29	4	Bateau de pêche d'Analaboo.	10	-	4
				1	1	T

#### TABLE DES PLANCHES ET DESCRIPTIONS DES NAVIRES ET PIROGUES.

	NUMEROS	Pages du texte		WUMEROS	Pages du texte.
Petite pirogue de Pulo-Rajah.	76	72	Radeau à balancier de Tévai.	114	111
Pirogue de pêche de Pulo-Rajah.	78	72	Pirogue de Tikopia	114	111
Pirogues du détroit de Malacca nommées Toucang.	78	73	NOUVELLE-IRLANDE.		
Pindjajap, caboteur du détroit de Malacca.	79	73		116	111
Ancre malaise.	80	74	Pirogue du havre Carteret		112
Sampann-poucatt.	80	74			
Toup de Malacca.  Lantcha.	82	75	NOUVELLES-HÉBRIDES.		112
Canot malais de Pulo-Pinang.	83	75	ILES LOYALTY.		113
Sampann de l'archipel des Anambas.	83	75	NOUVELLE-CALÉDONIE.		113
Petite pirogue de Térempa.	83	76	NOUVELLE-CALEBONIE.		
Pirogue de pêche d'Angers	83	76	ARCHIPEL VITI.		
Pirogue de Batavia	83 91	76	Pirogues de Lakéba.	446, 417	114
Bateau de transport de Batavia.	84	77	ARCHIPEL TONGA.		
Caboteurs malais	85, 86, 99	78		110 100 101	1.47
Cougnar	87	79	, I - O	118, 120, 121 119, 120, 121	
Toup de Java.	88	79	Vaca, grande pirogue à balancier.  Tafahanga.	122	122
Pirogue de passage de Sourabaya.	88	79	Boopaa	122	123
Bateau de transport de la rade de Sourabaya	89	79		1.00	
Bateau de transport de la rivière.	90	80	ARCHIPEL TAITI.		
Prâo-bédouang.	91, 92	80	Ancien pahie de guerre de Taïti.	125	127
Grand caboteur malais de Java	93	81	Grande pirogue de pêche	123	133
Caboteur malais recevant le feu à Banjoewangy.	94 95	81	Pirogues de pêche.	124	134
Prào-pendjaleng	96	82 82	Pirogue double	122 123	135
Bateau chinois.	97	83	Petite pirogue	123	135
Corocore de Coupang.	97	83	Thogae de The Touboual	100	
Grand corocore échoué à Manado, île Célèbes.	98	83	ARCHIPEL PO-MOTOU.	47	
Corocore à mâts triples	99	84	Pirogue double des îles basses ou Pô-Motou	126, 128	135
Pirogues de Manado	97, 100	85			
Pirogue du lac de Tondano, île Célèbes	100	86	ARCHIPEL NOUKA-HIVA.		
Bateau de pêche d'Amboine	101, 102	86	Pirogue des îles Nouka-Hiva	125	137
Bateau d'Amboine pour pêcher à la seine	101	87	ARCHIPEL HAWAI.		
Piroque à balancier d'Amboine	401 103, 404	88	Pirogue double	127	139
Bouanga	100, 104	89	Pirogue à balancier.		140
Pirogue de l'île Waigiou	104	90	Bateau de passage	127	141
NOUVELLE-GUINÉE.		30	KAMTSCHATKA.		141
Grand corocore de Dorey	105	91			
Pirogues du havre Dorey	104	92	ILES ALEUTIENNES.		1 3
Pirogue de l'anse de l'Attaque	105	93	Bateau de l'île Saint-Laurent	128	142
ARCHIPEL DES CAROLINES.			COTE NORD-OUEST D'AMÉRIQUE.		
Pros de Satahoual	106, 107, 108	97	Baydarques d'Oonalashka		143
Pros de Tinian	109	101	Baydarque de Bodéja	128	145
Pirogues d'Umata, île Guam	109	103	AMÉRIQUE MÉRIDIONALE.	- 17	
Pirogues de différents groupes de l'archipel des			Polos on Jones la de la câta de Difessa	128, 129	148
Carolines	140, 411	104	Pirogue du Callao de Lima.		150
NOUVELLE-HOLLANDE.			Balse des intermedios		150
Pirogue de la baie Jervis	112	106	D' 1 37 1 1 46 1 CU'S'		150
NOUVELLE-ZÉLANDE.	19 6	100	Péniches et baleinières de Montevideo à l'entrée		
	110	1	de Rio de la Plata		151
Pirogue de l'anse de l'Astrolabe.  Pirogues de la baie Houa-Houa et de la baie Shou-	112	106	Bateaux de transport et de passage de Rio-Janeiro,		150
raki	113	107	côte du Brésil,	131	152
	110	107	GROENLAND.		
ARCHIPEL SANTA-CRUZ.	7 12	-	Umiak ou bateau de femme	132	153
Pirogues de Vanikoro	114, 115	1.09	Kajak ou canot de pêche	132	154
	1. 1. 1. 1	1			



4. Rivoque de Gérée (Linigal). 2. Plans 5. Elévation par l'avant 4. Piroque de Madaguscar. 5. Plan.
6. Große Piroque de transport des Teychelles. 5. Plan. 8. Section. 8. Piroque légère de Mahé. 10. Plan.



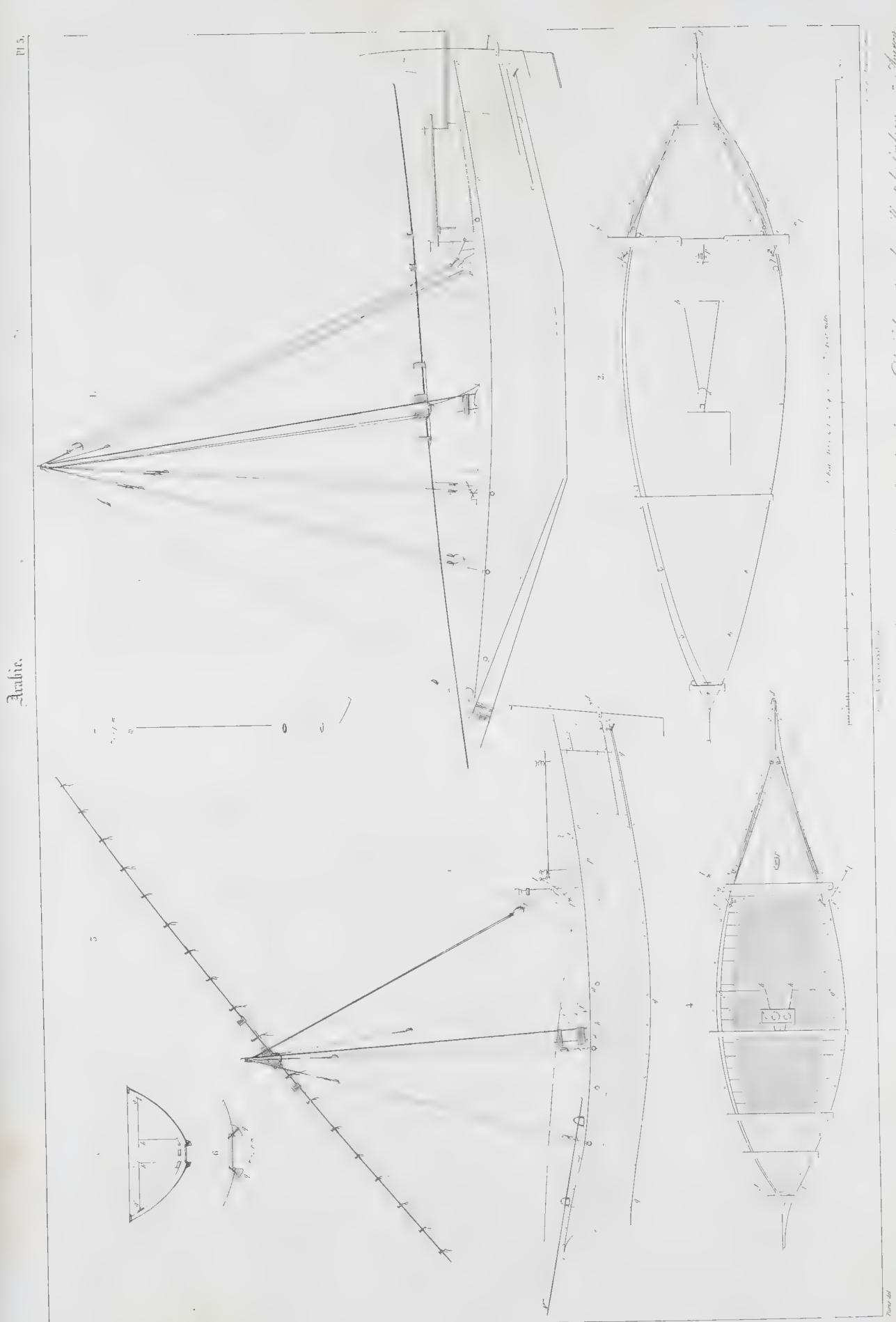






Arabic





THE PROPERTY IN



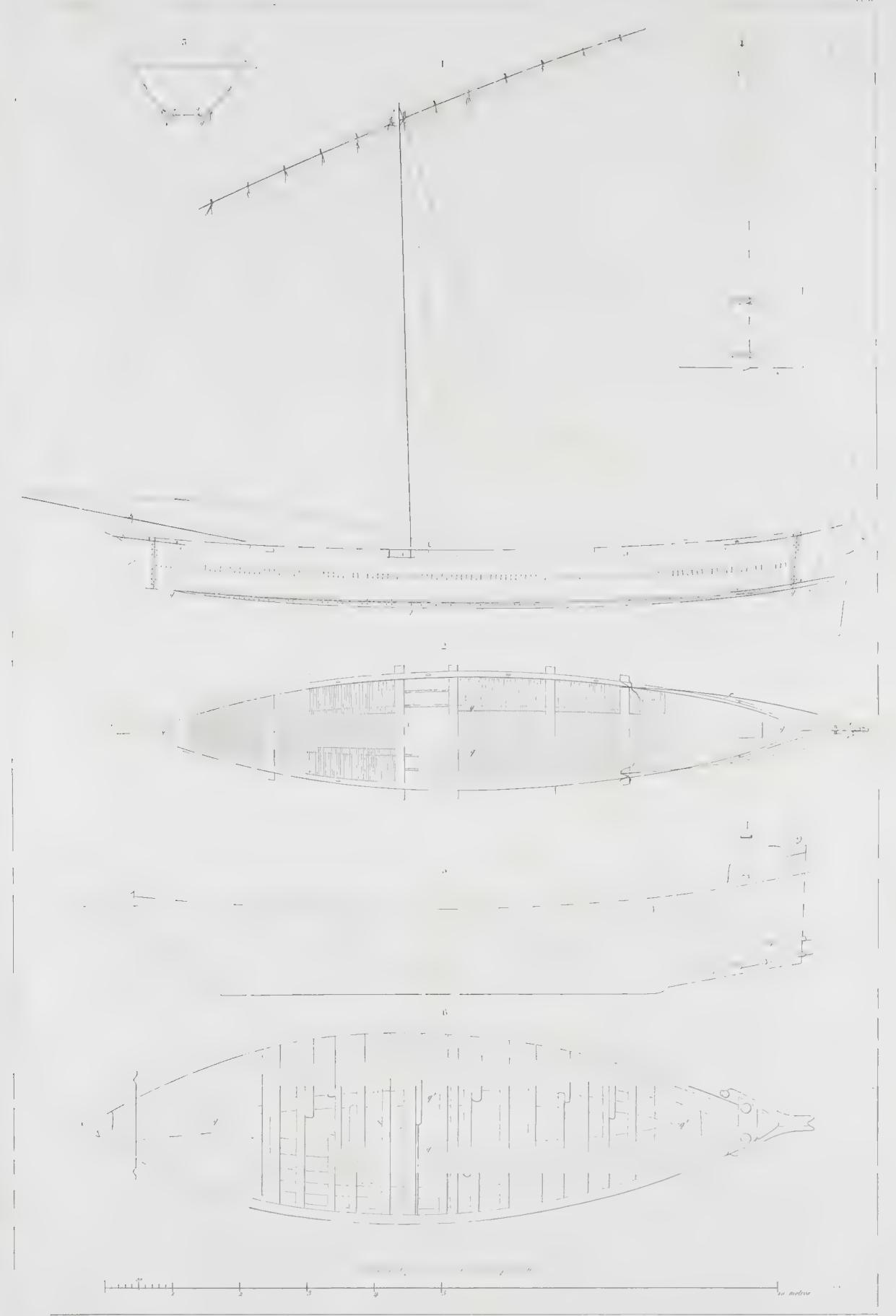




Arabic

Tass to Marcelle du northure





1. Setil tutenn de piche de Manente nommé Béden-segad 2. Plan 3. Section succent le maitre tria. 3. Section 3. Statean de charge de Masicule nomme Béden-mall-humat 8. Stan.



Arabic

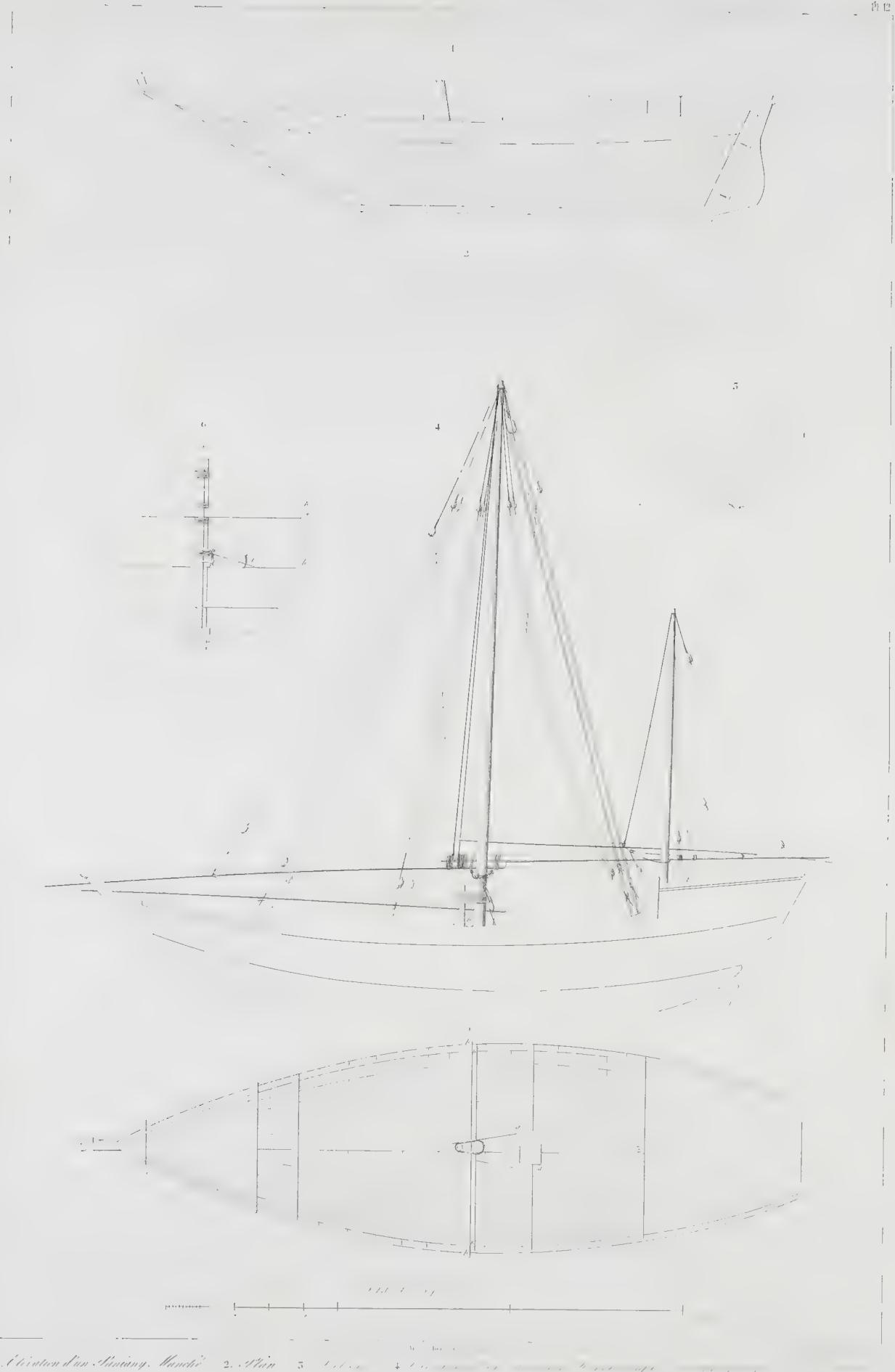






Eir de Malaban

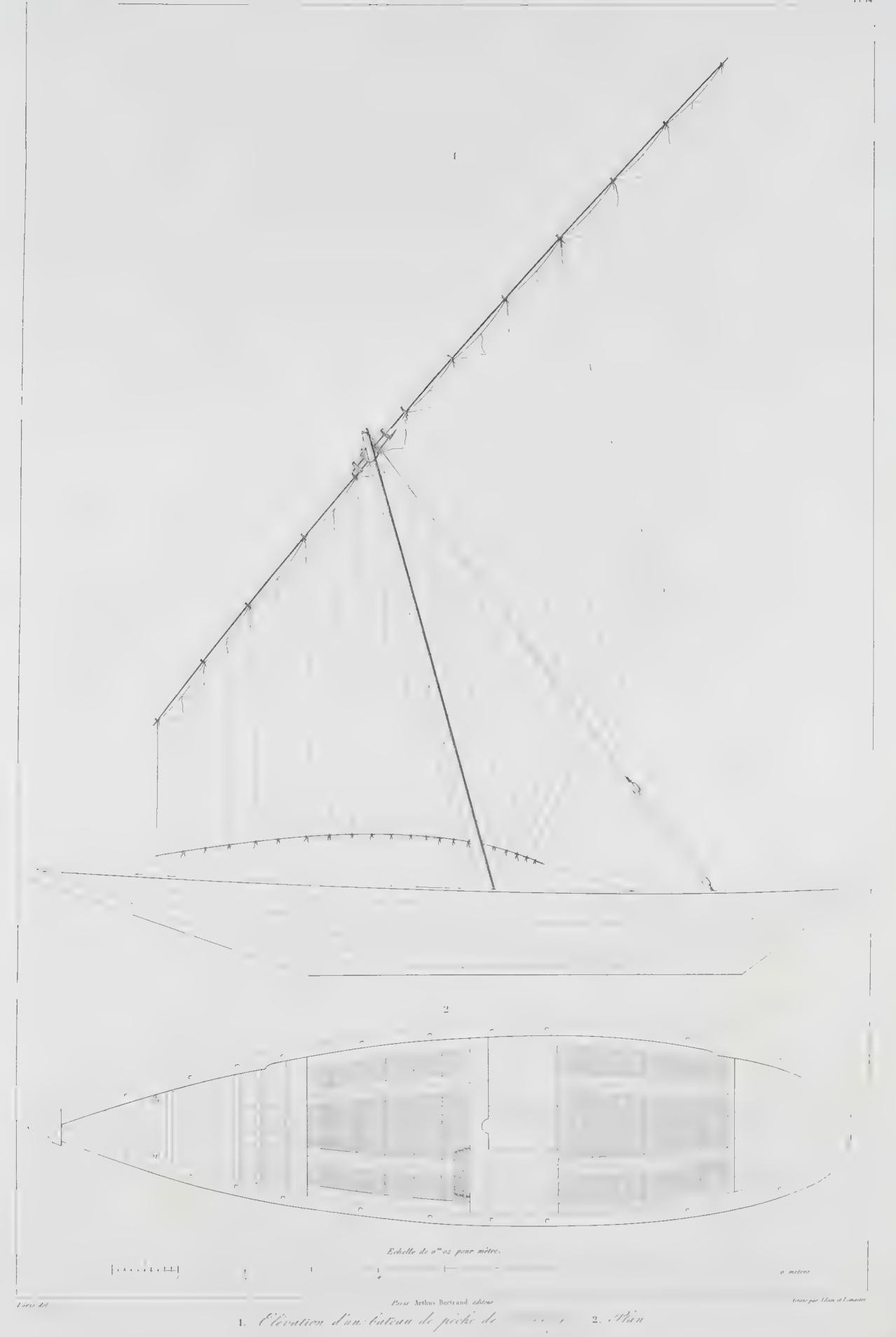




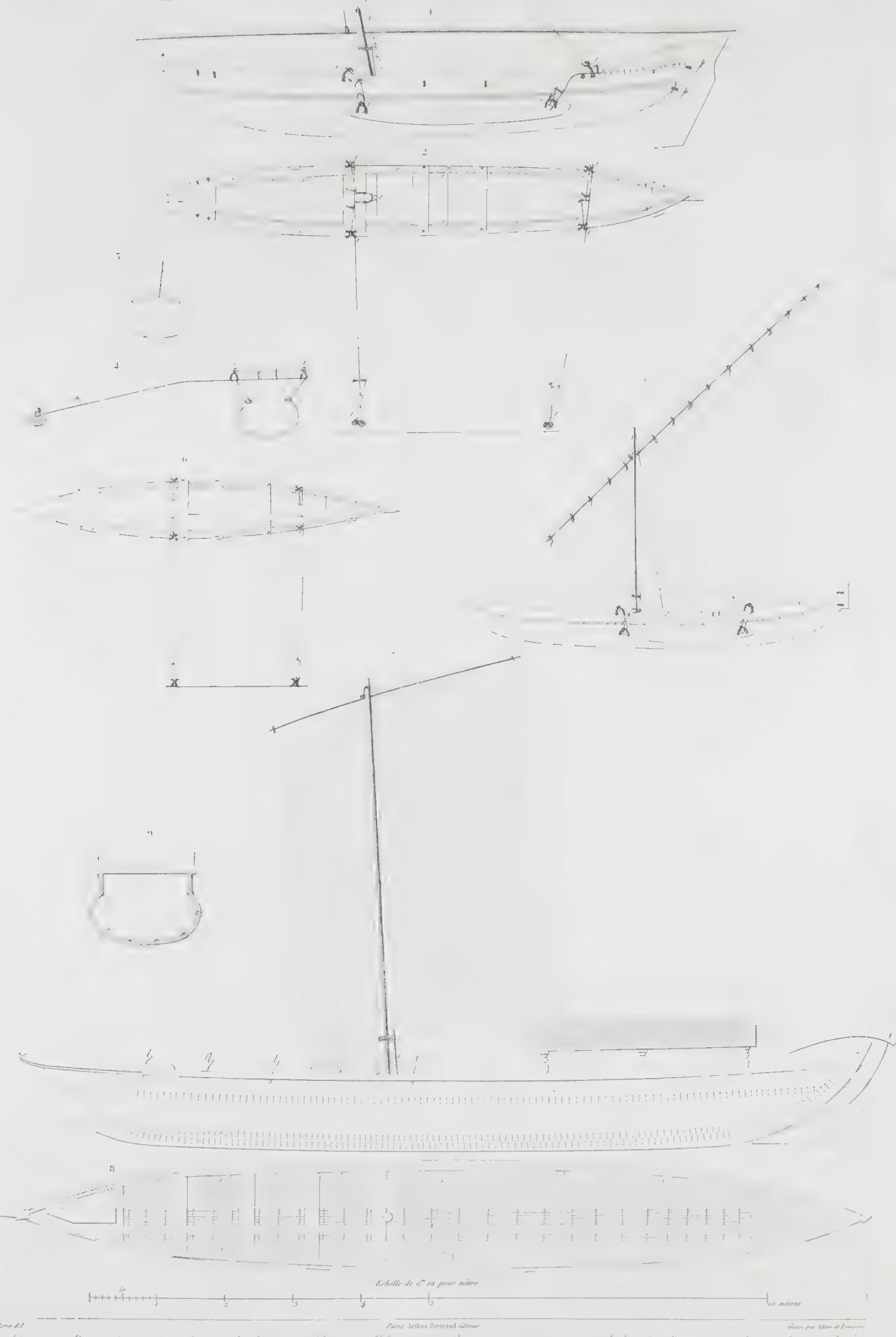


Cite de Malabar

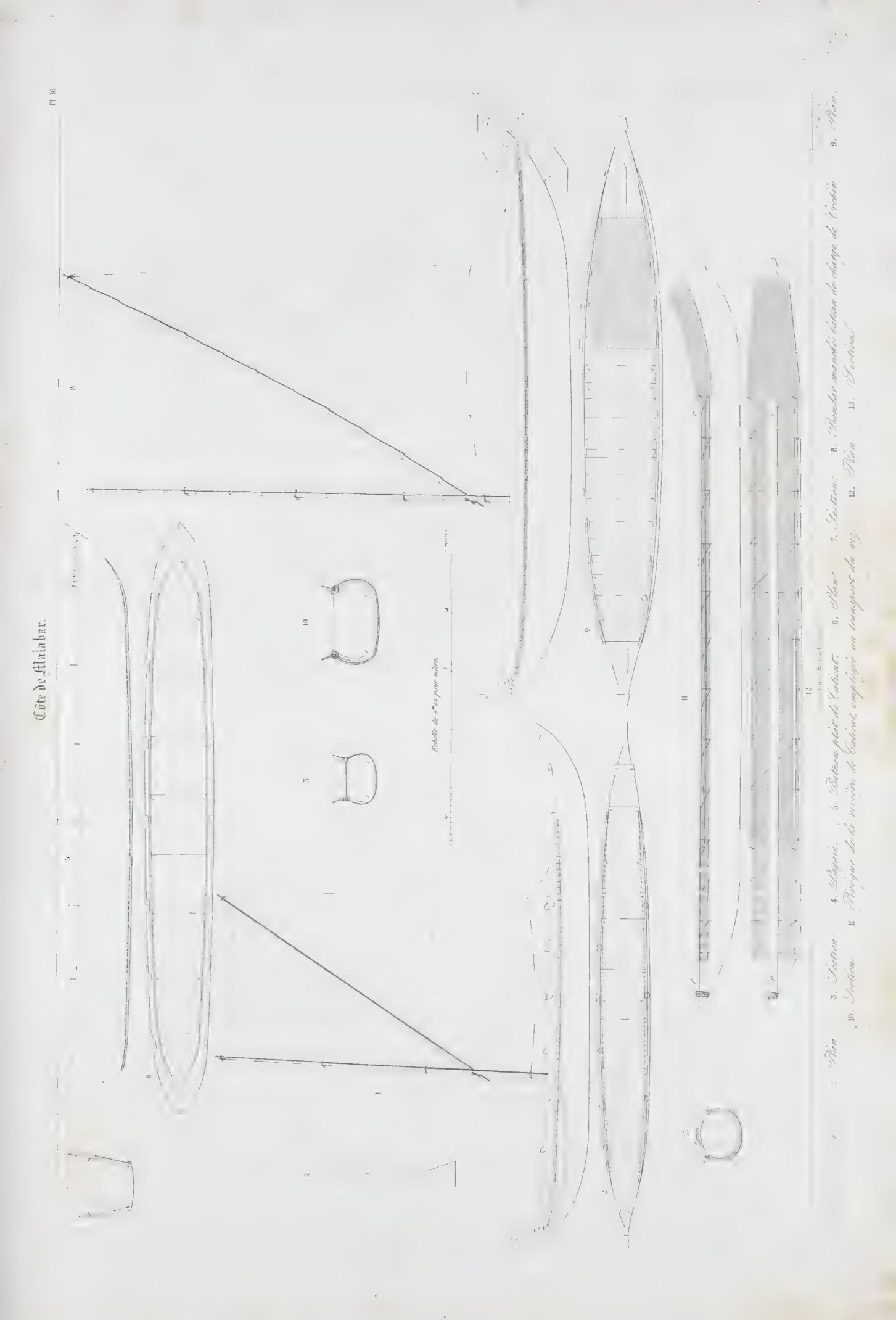














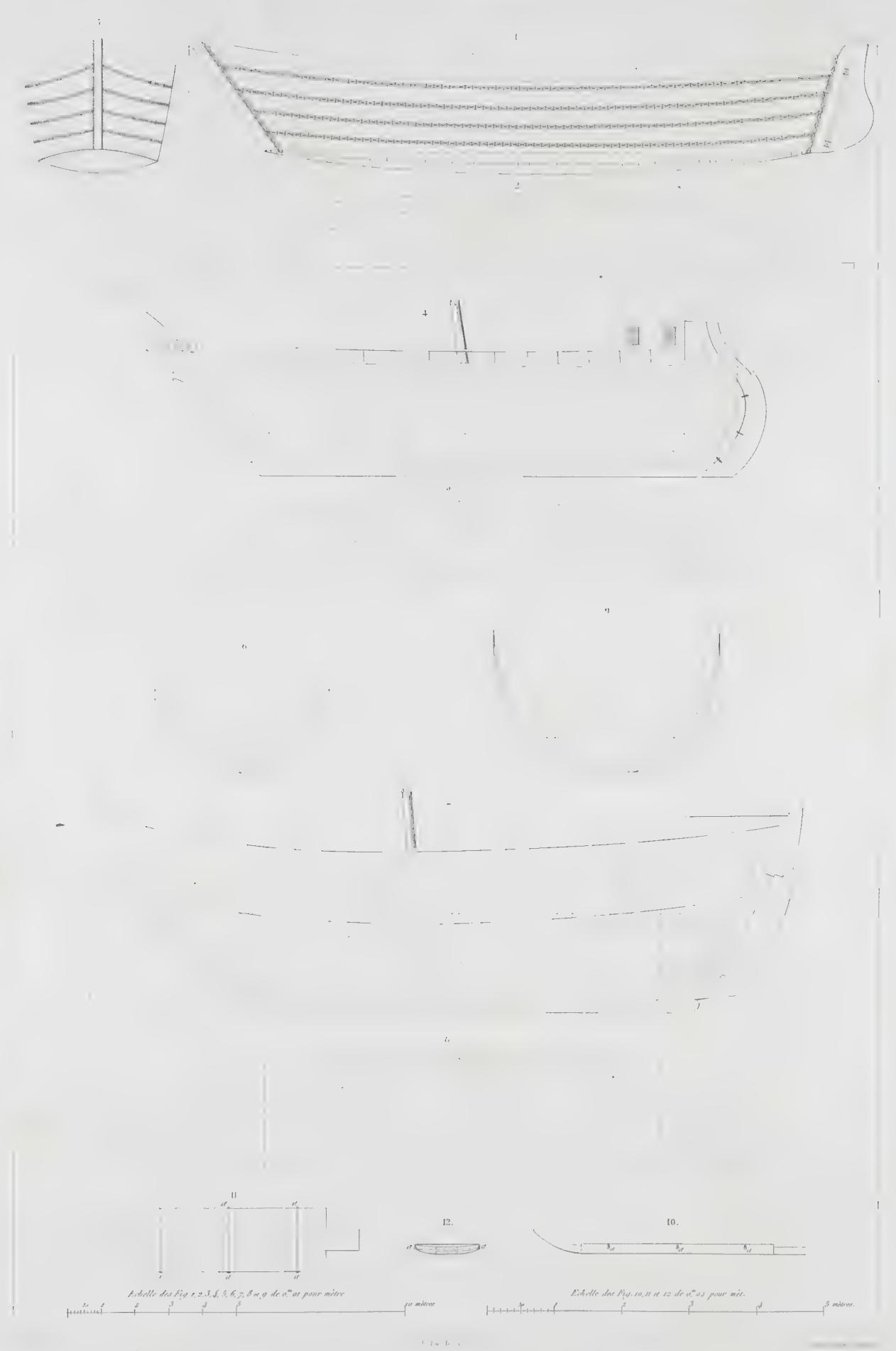


Pl 18



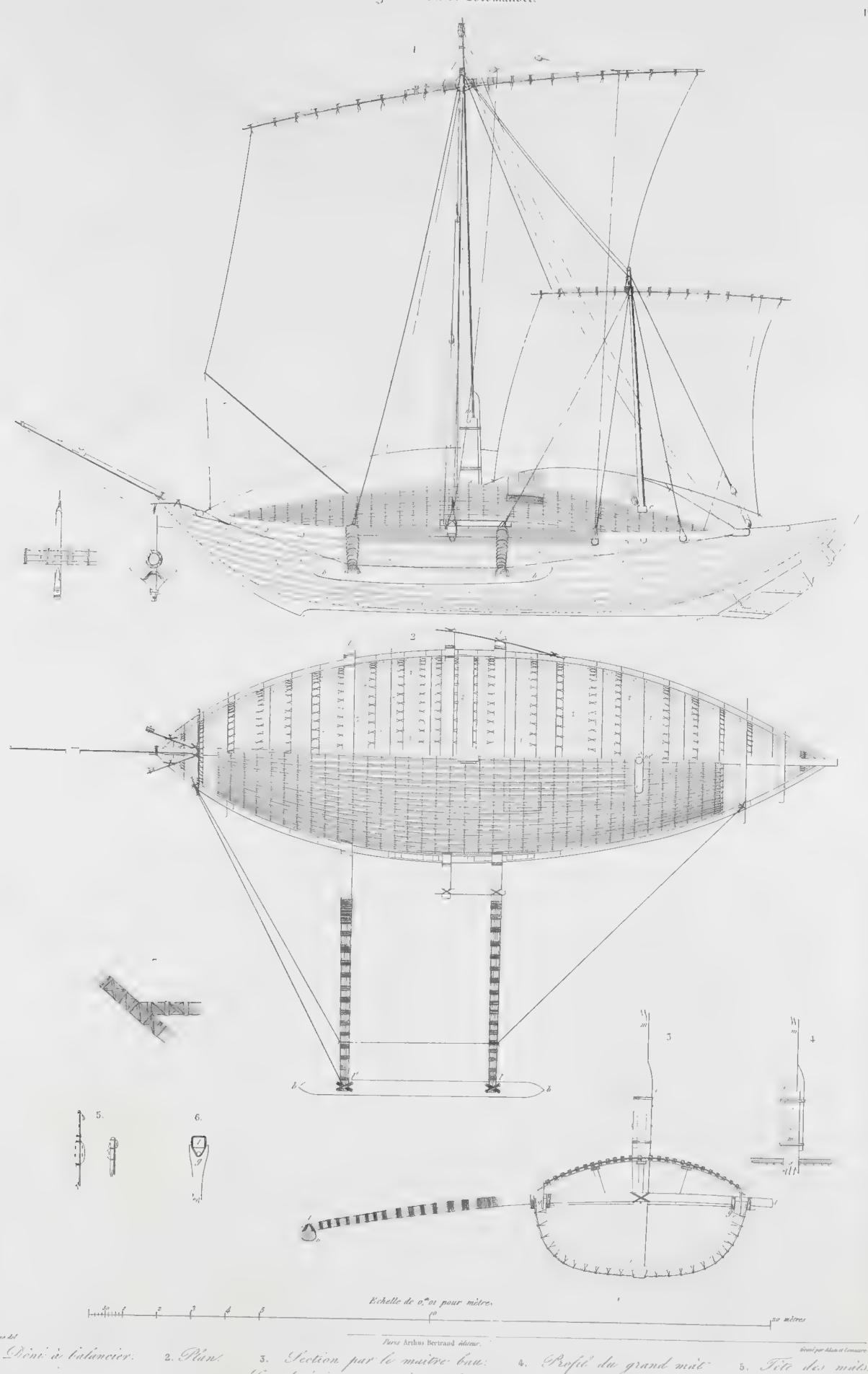
Affer des Indes





r. Manchi de Mangalere. 2. Plan : 3. Chération de l'avant : 4 Phoatilia : 5. Plan : 6 Lections : 5 D'êni : 8. Plan : 5 D'éctions : 5 D'éctions : 10. Catématon du gotfe de Manar nommé Tepan : 18 Plan : 12. Dection



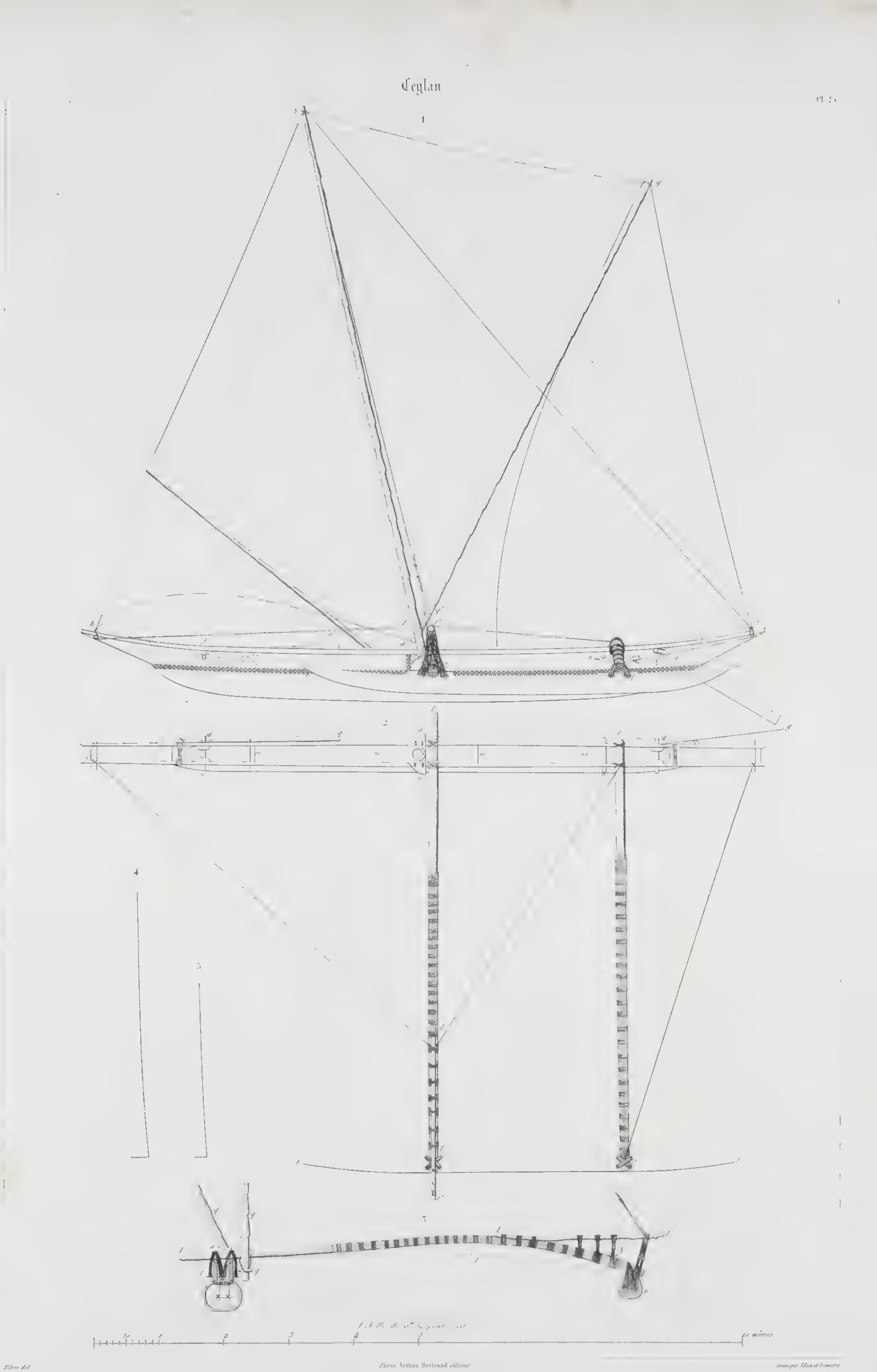


1 Moni à balancier. 2. Plan: 3. Section par le maètre bau: 4. Profil du grand mât 5. Tête des mâts.
6. Grand levier et couple qui le soutient. 7. Vouture



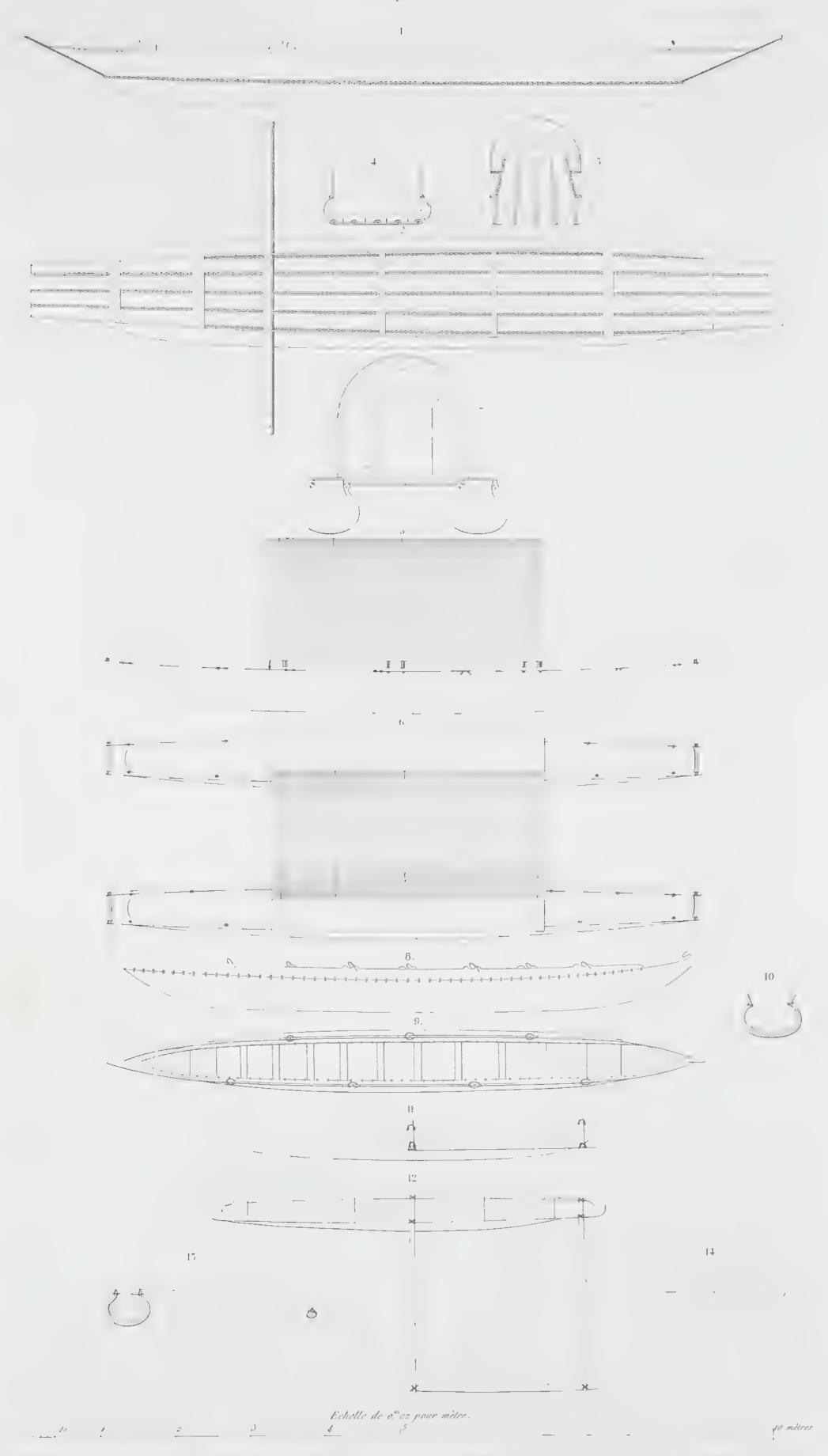
Cote de Cereman.





s.Markimwwe, Geroque de là partie sud de Ceylan. 2. Plan - 3. Section perpendiculaire par le milion. 3. Seiren gouverne. 3. Seire





1. Madet Phronou de Colombo. 2. Plan. 3. Élévation 4. Section. 5. Supertus butenu double de Colombo. 6. Plan. 7. Élévation 8. L'évoque de pèche de Tringuemale. 9. Plan. 10. Section 10 Petite piroque de Trinquemale. 12. Plan. 15. Section par le milieu. 14. Sugaie

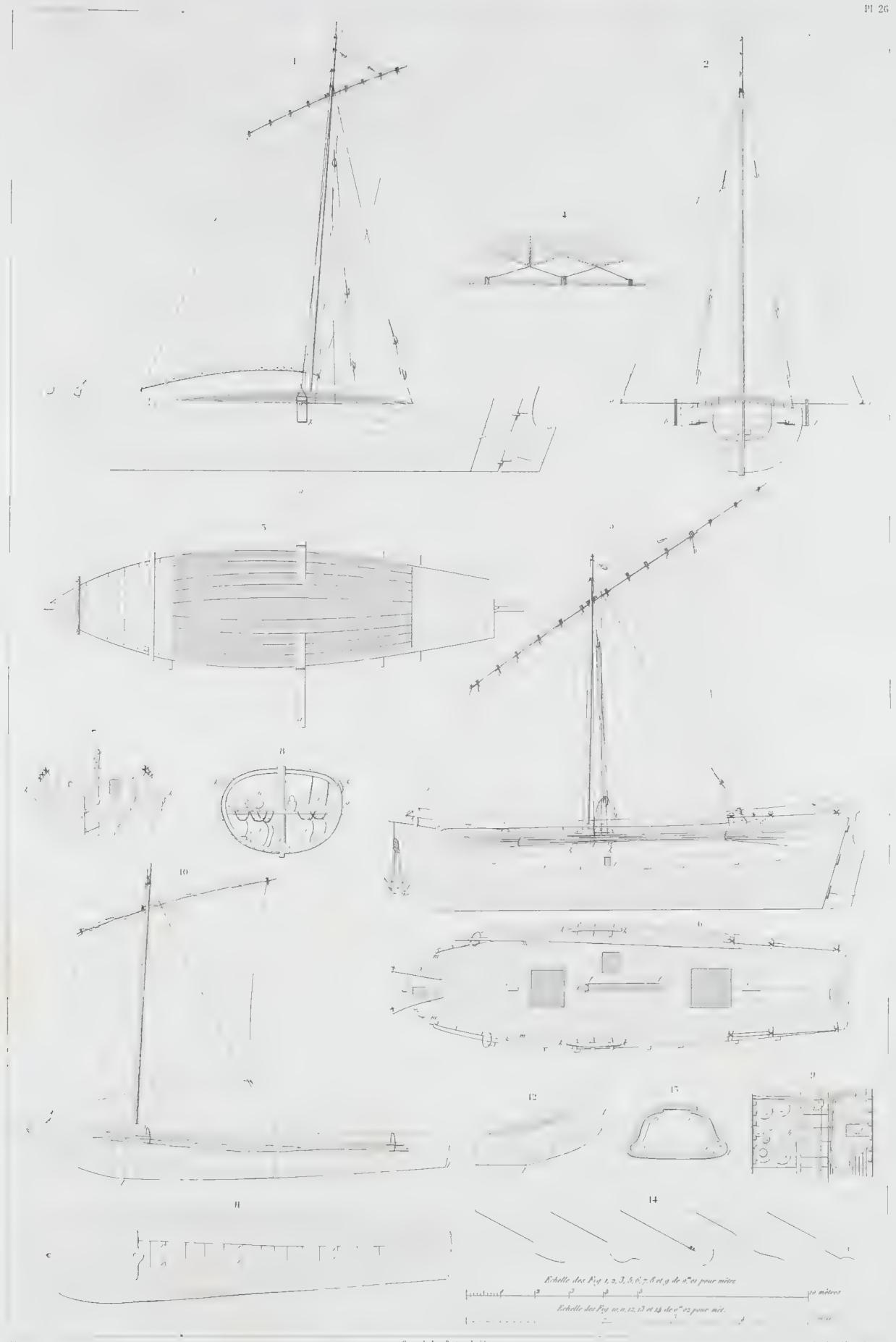


West de Coromandel



Rengale.

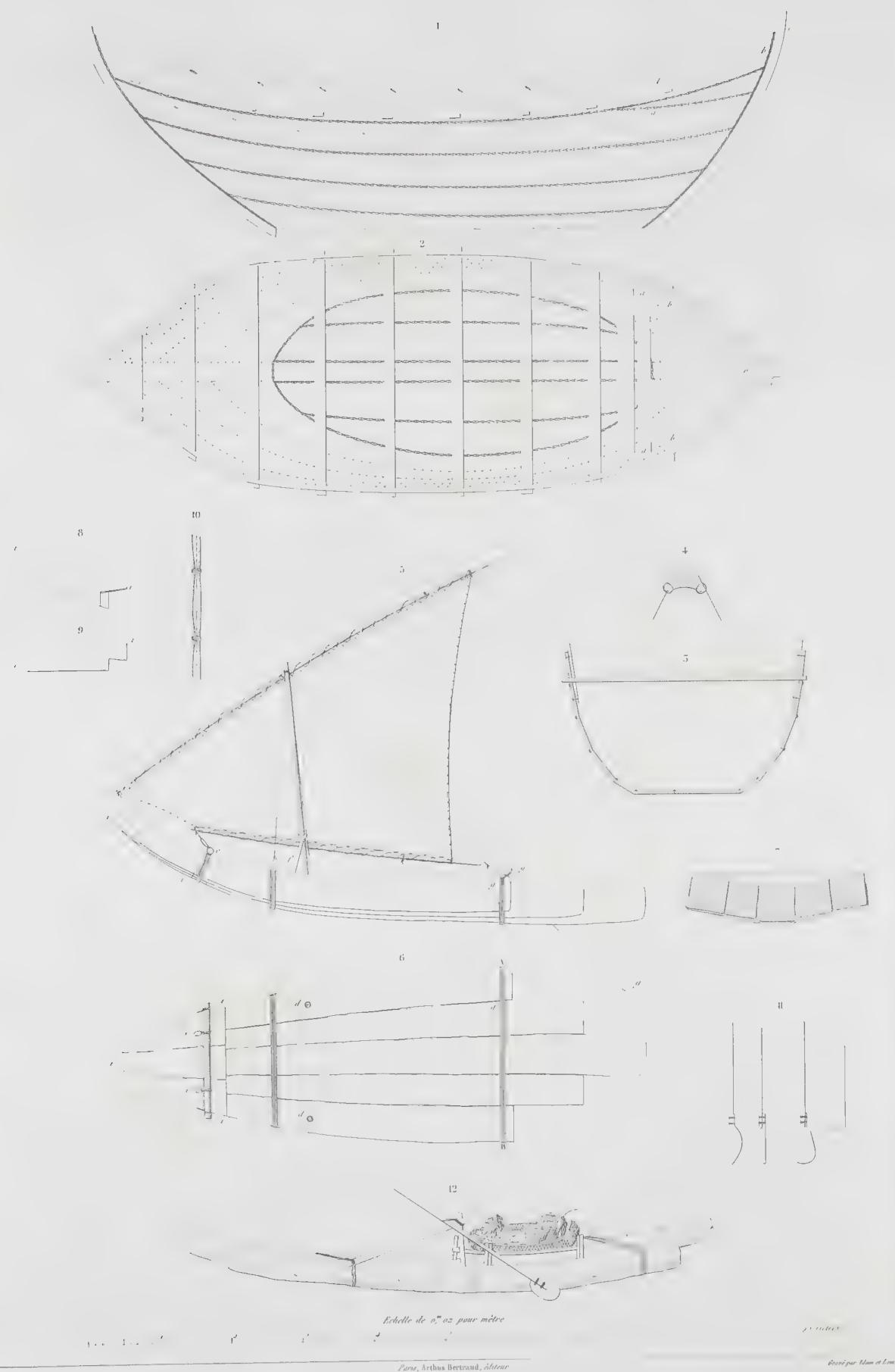




Pure, Arthus Bertrand, iduous

1. Petet al cleur de la caste de Ceremandel 2 de allem par l'accessor 5 l'air 4 d'arrère de la faufse pointe Divi. 6 Plan. 7 Clévation de l'arrière 8 Dection par le grand mât. 8 Plan de la tratte-firme int "qui set de misire 16 Beteur metier de l'arrière 12 Centres Levière 15 Destruction it 14 Comment





Para, Arthus Bertrand, éducur

Para, Arthus Bertrand, éducur

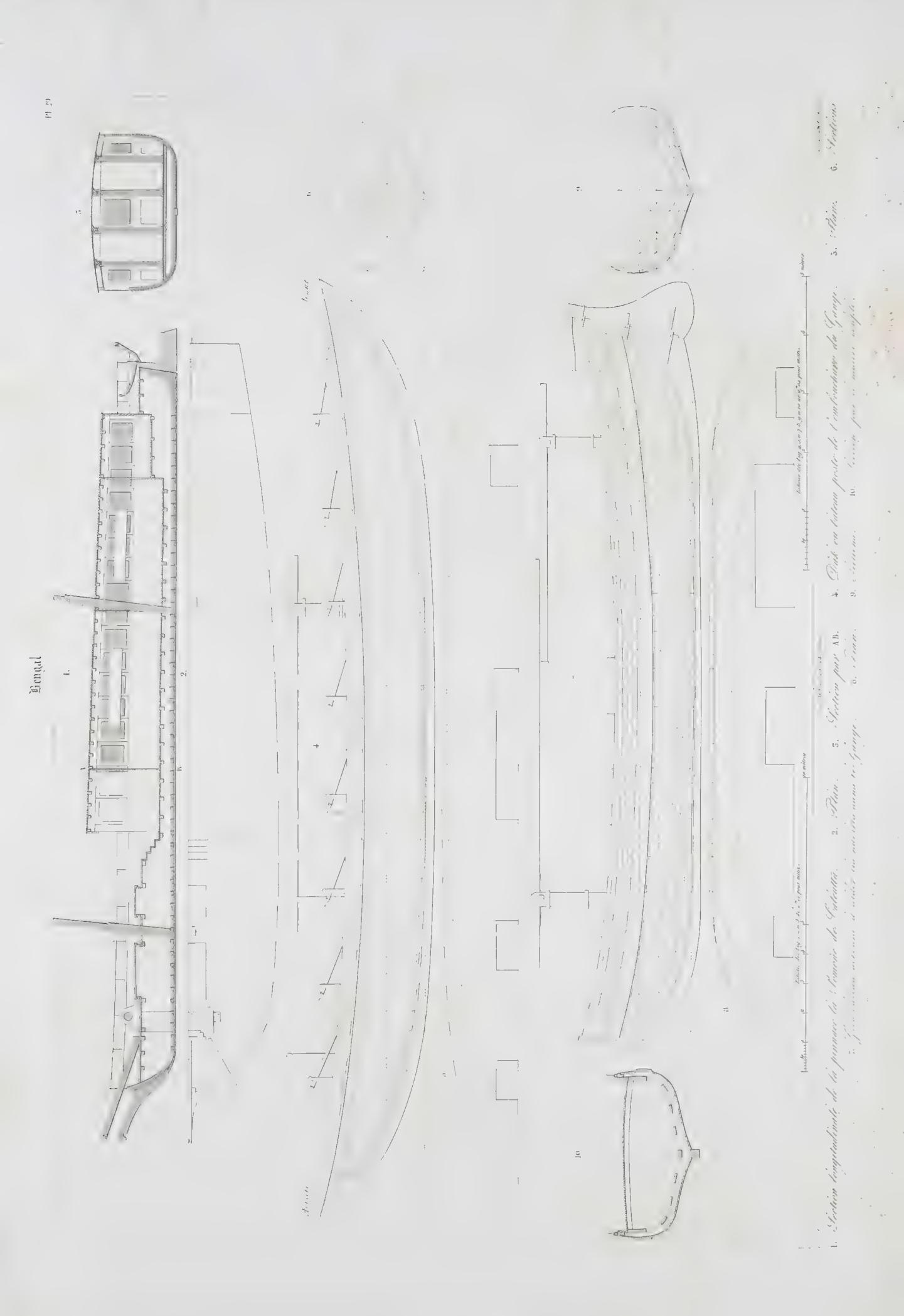
1. « Mrusula Manché ou Chélingue. 2. Mun 3. Section verticule. 4. Section de l'étrave. 5. Cutimuren. 6. Mun.

7. Section suivant & B. 8 et 9. Pièces de l'avant. 10. Partingue. 11. Paquies 12 l'étin aven de l'étrave.



Edte de Coromandel

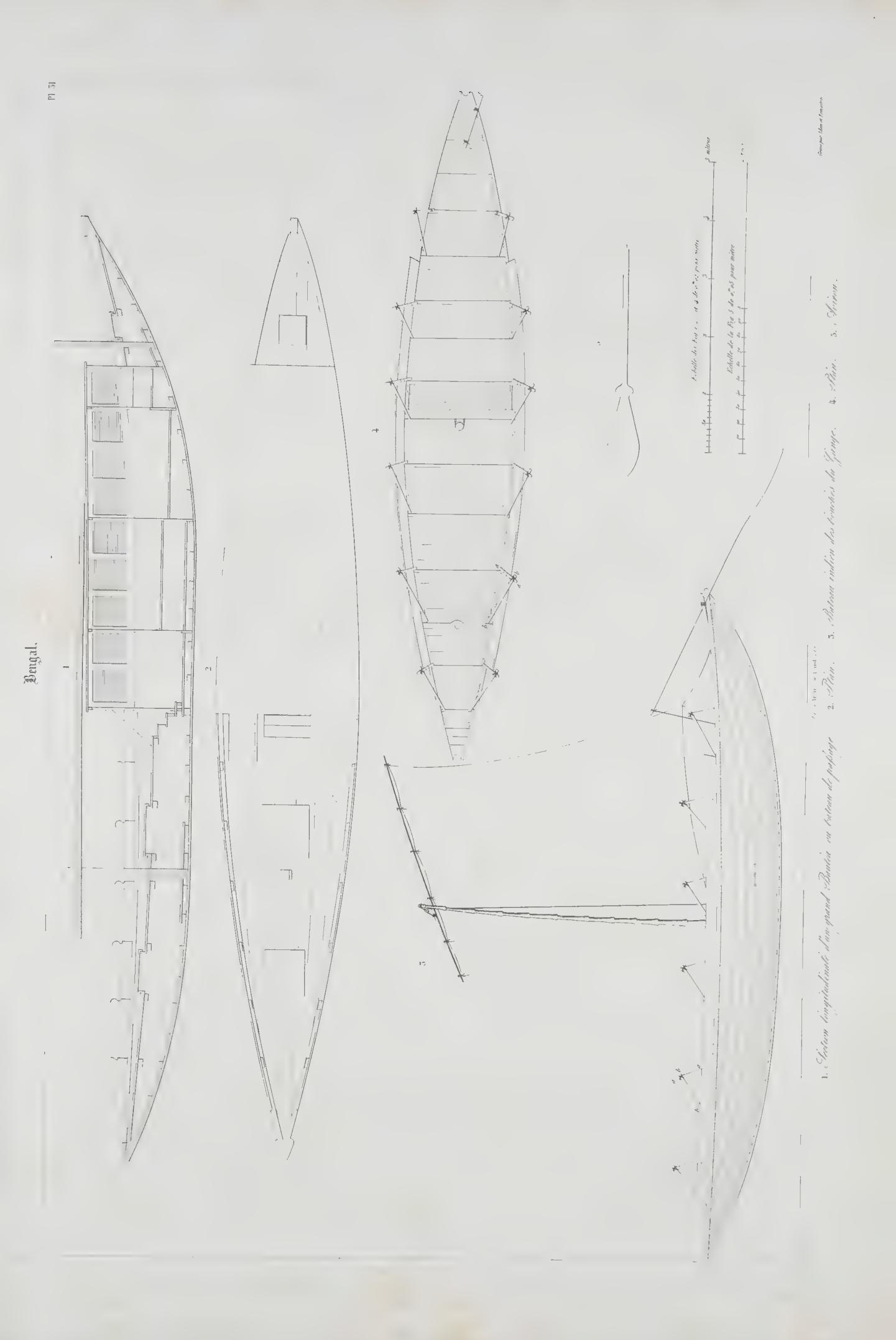




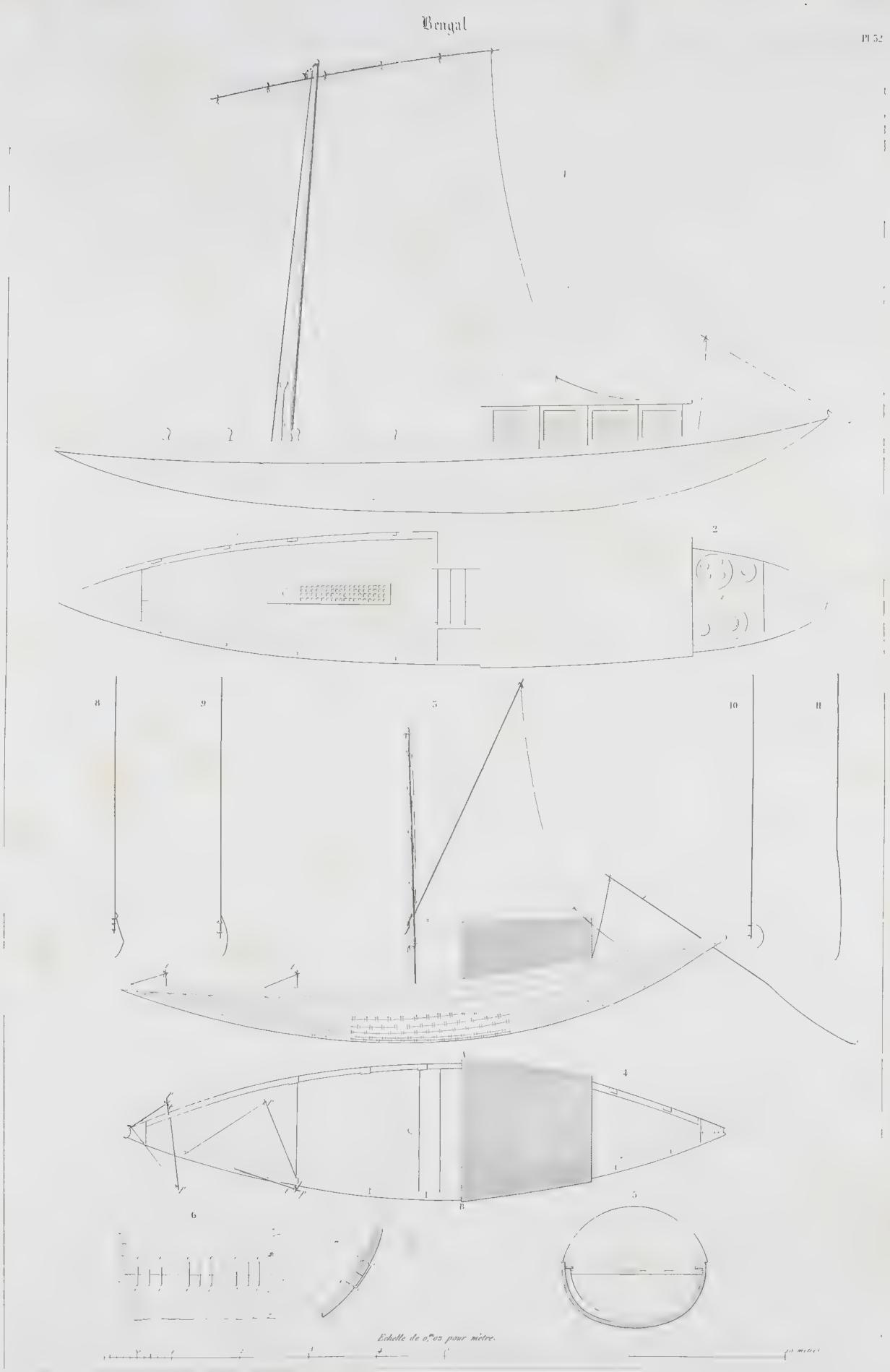


Bengal.







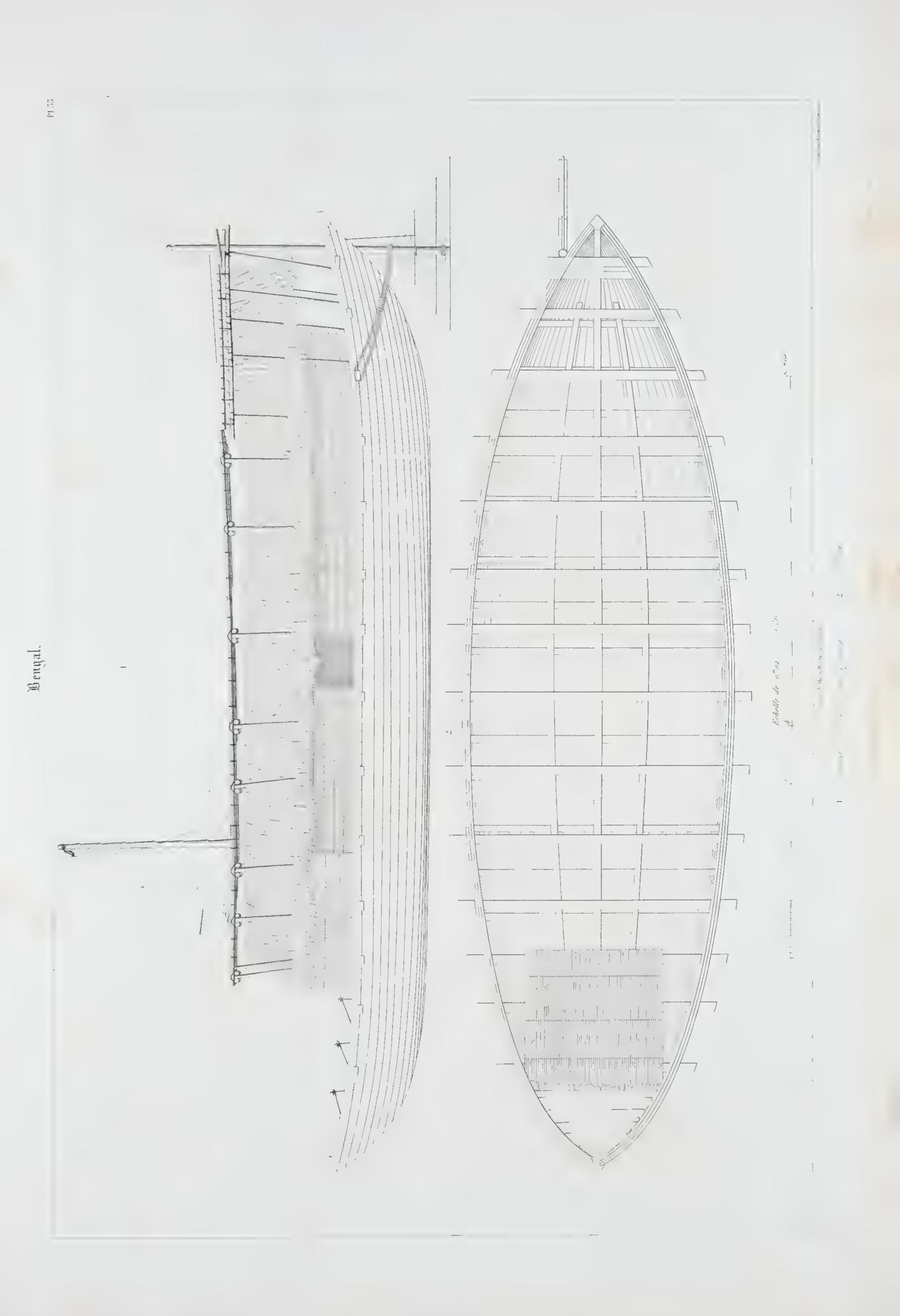


Peru Arthur Bertrand Million

1. Plate Buuleuh. 2. Plan. 3. Dinghi: 4. Plan 3. Section par AB. 6. Manière dont sont unis les bordages (vus de face)

- I le profit 89 to a 11 - proposition dans le paris















Brugal



Brnga

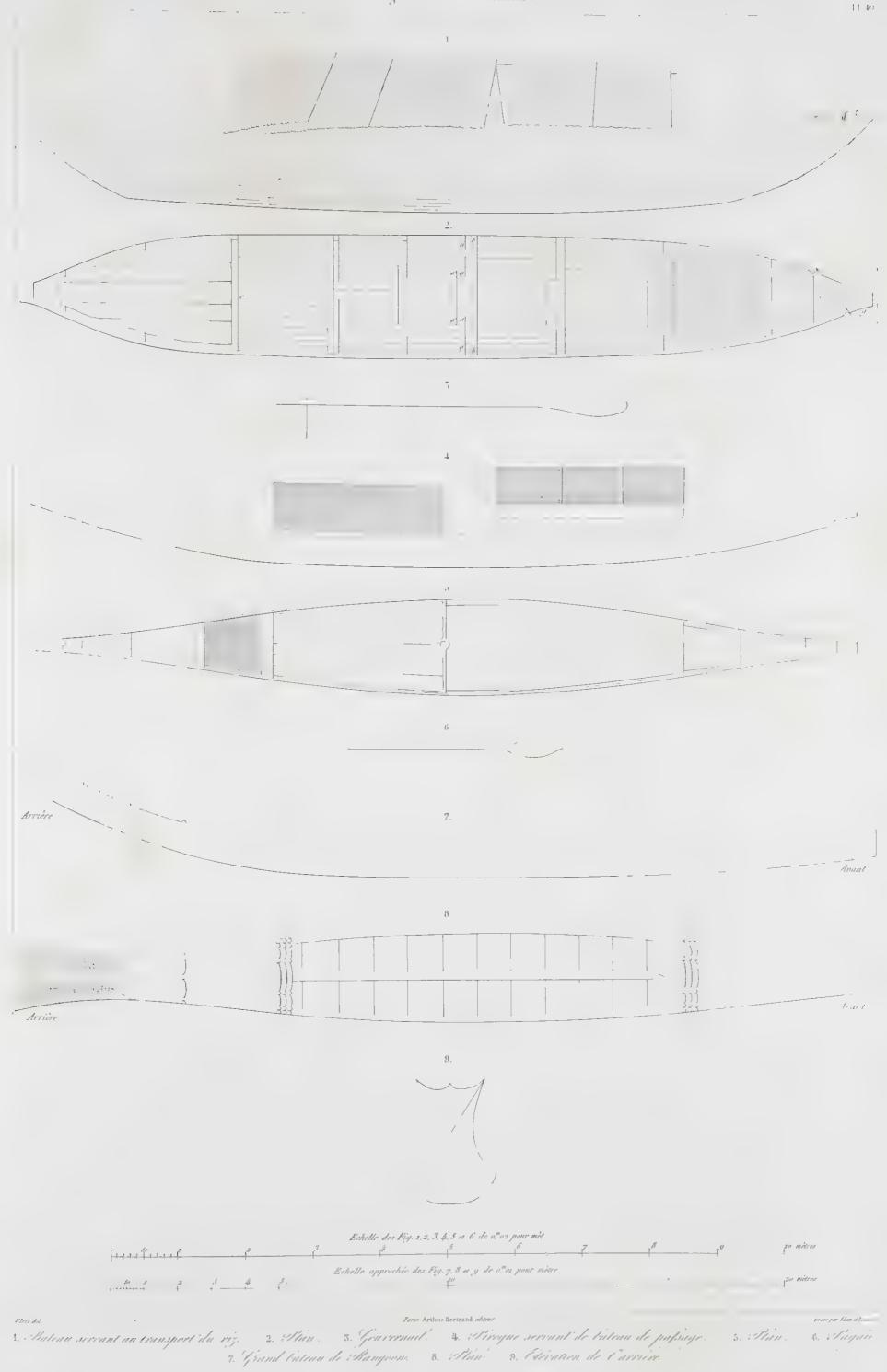


Bengal



Bengal







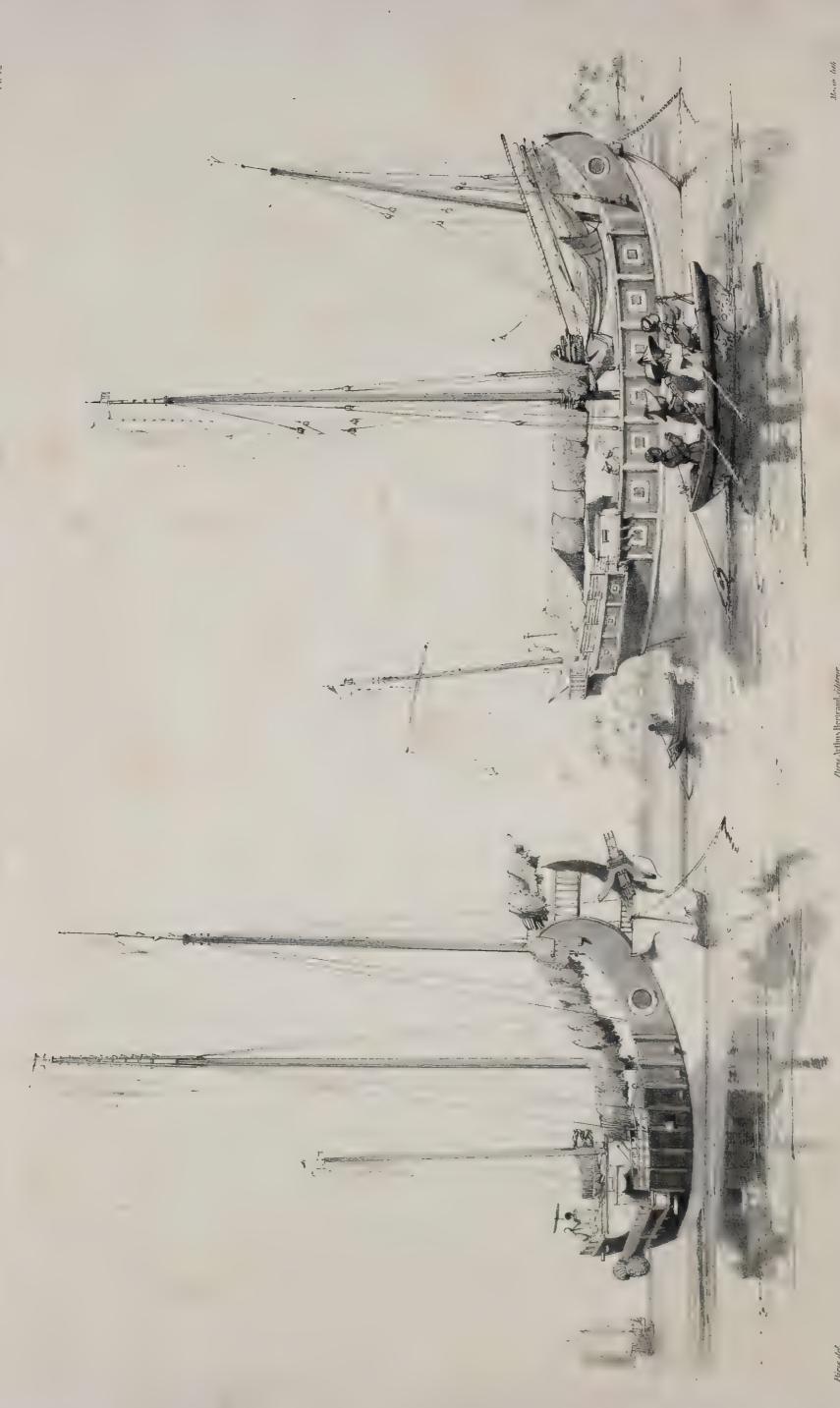






Mor Punkha, barque de plassance du Gange : 2 Chaloupe de guerre des Bremans 3 Show Paun-Doyie, ou Tacht de cirémence de l'Impereur l'e





fongues de . Tiam, au monithage de Tinapaux.



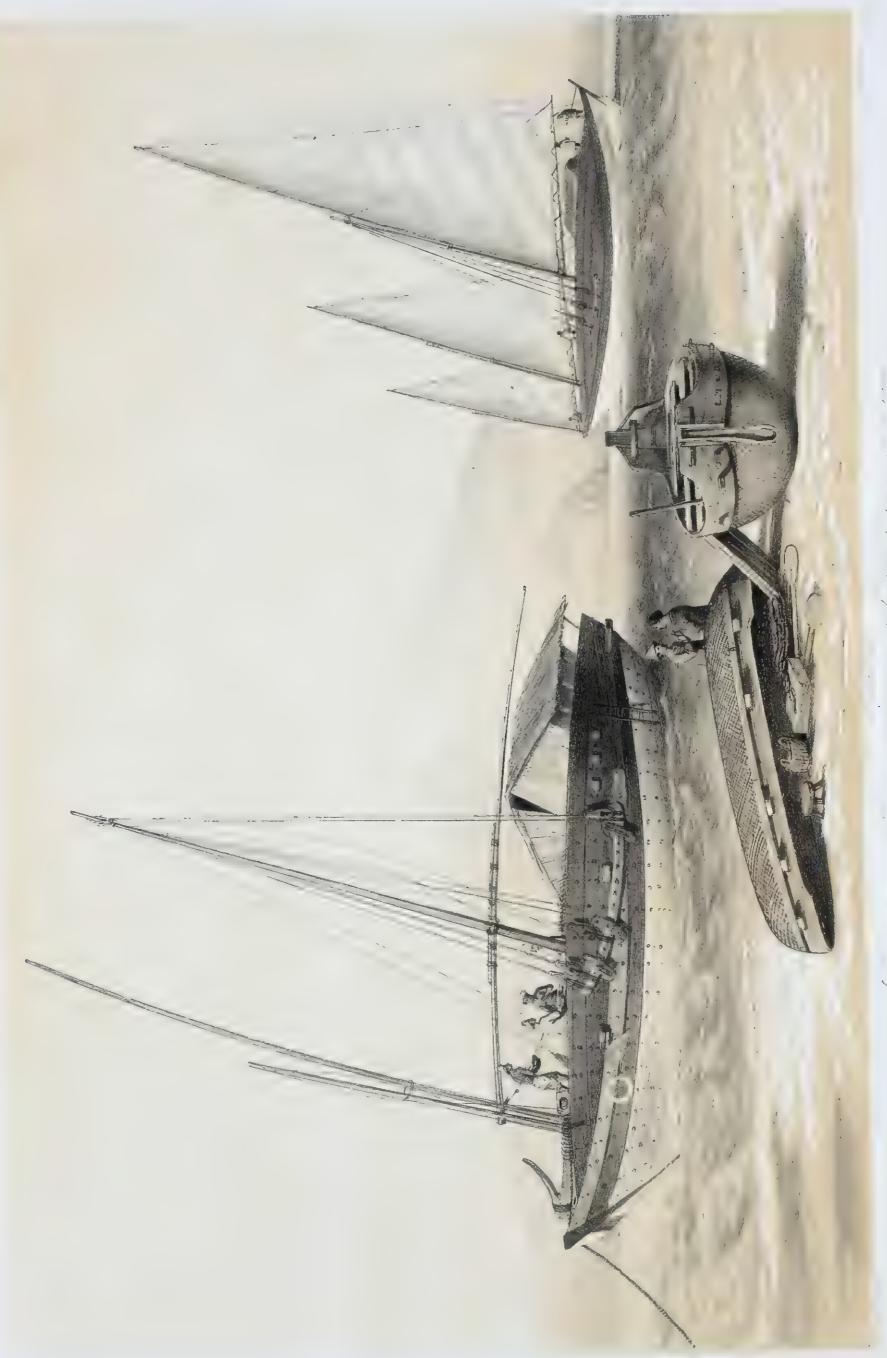
(holfe de Siam.





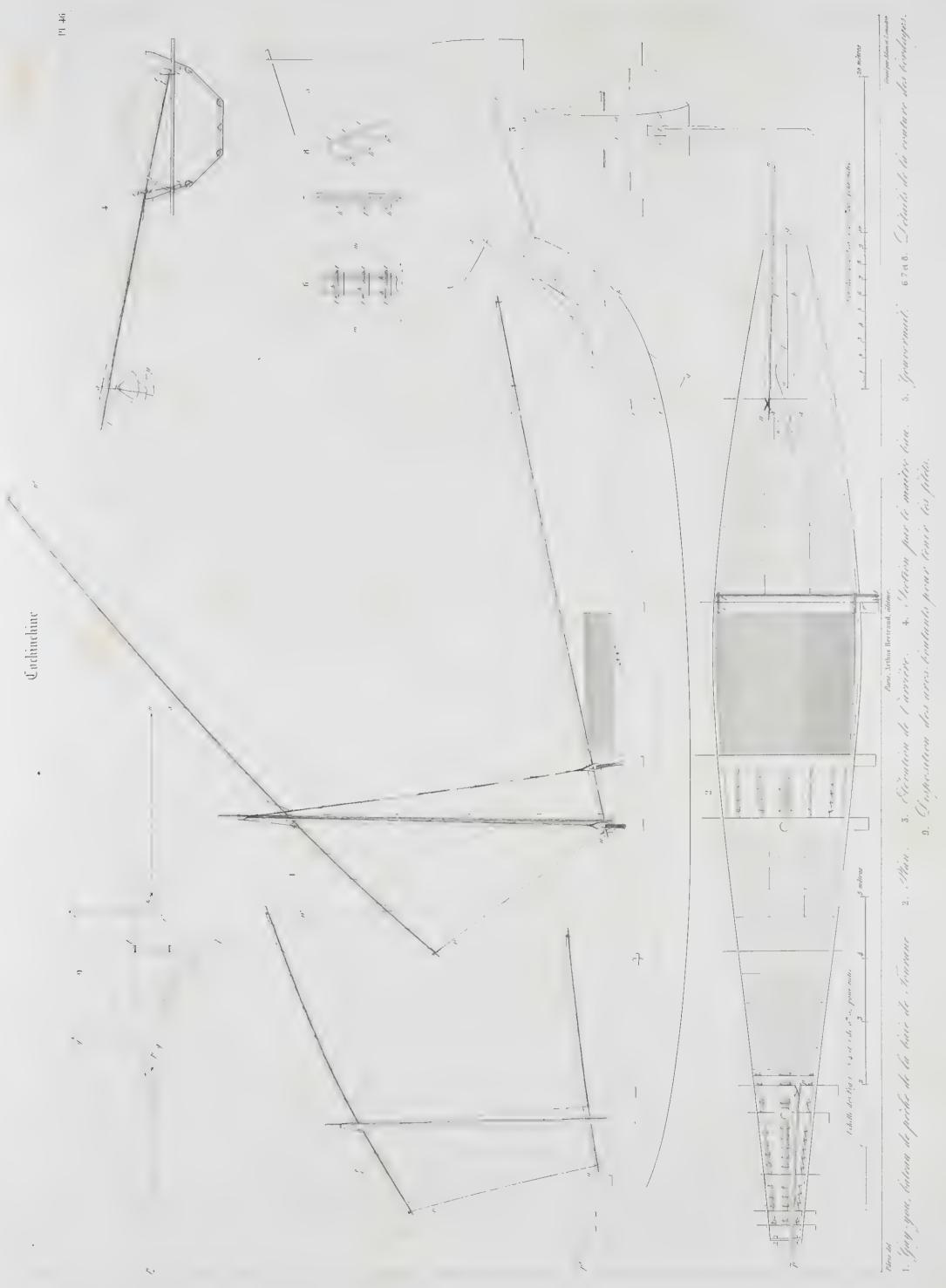






Course of they many in there in fully to a section in finite to





A liemond in

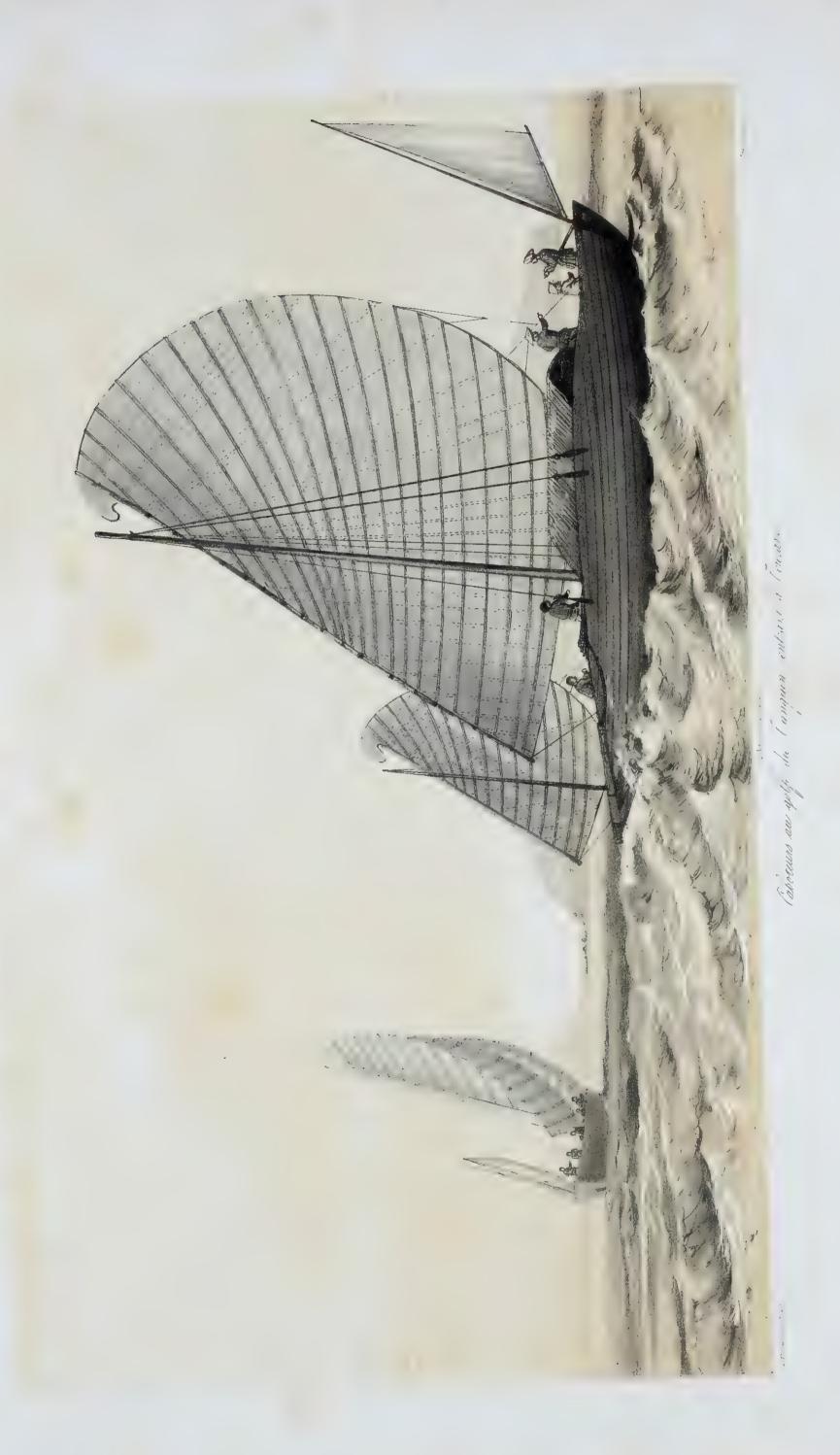


Cochinchine.

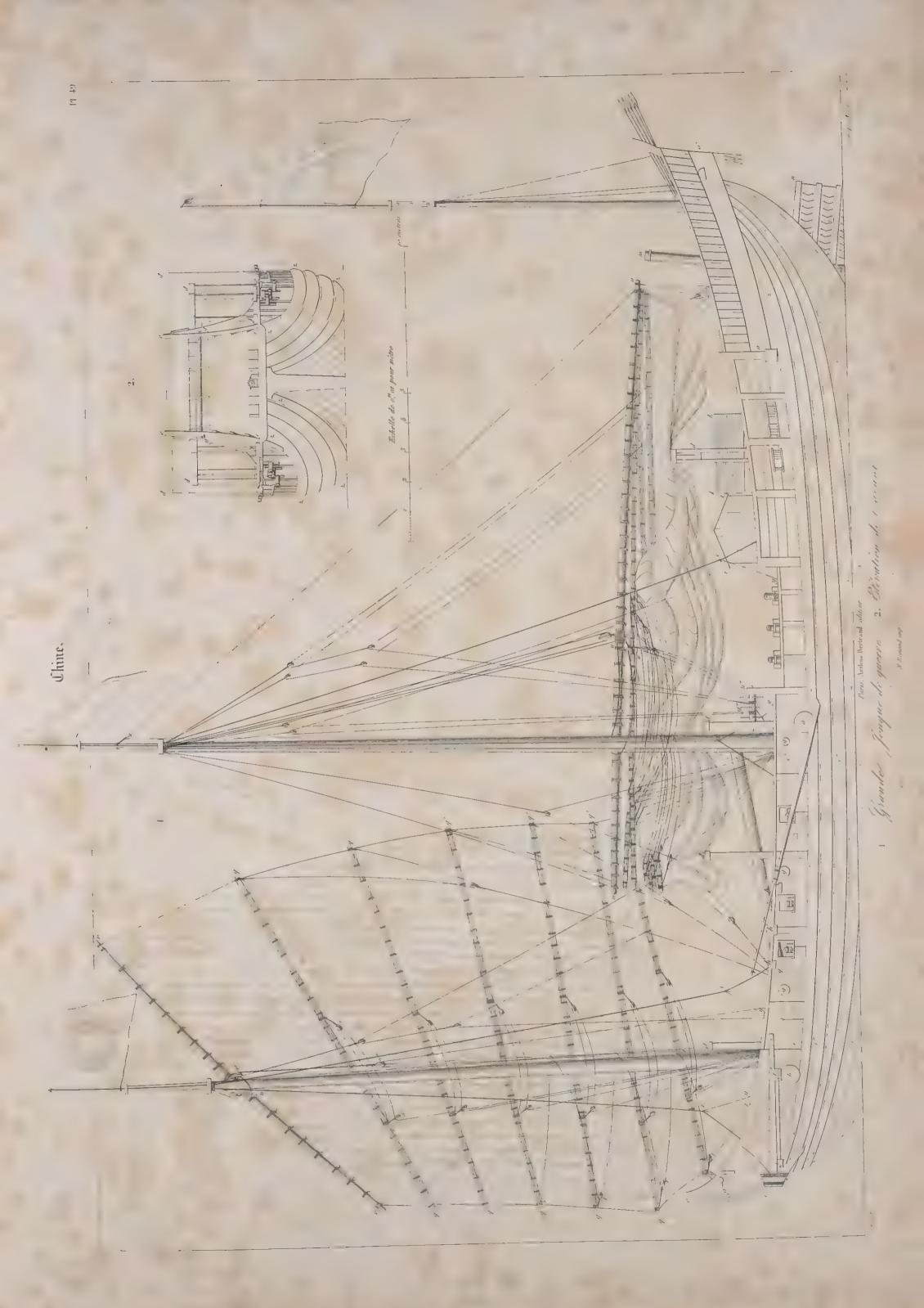
-you Lateau de pache de ka baie de Comaa Om ries de vant et se sassant désirer rour trainer des bl

. . . . .













Ohine

nques de guerre au mourhage et a lie vorte









Betram Appialment employe au reconsport du sel.



Chine.





d hine

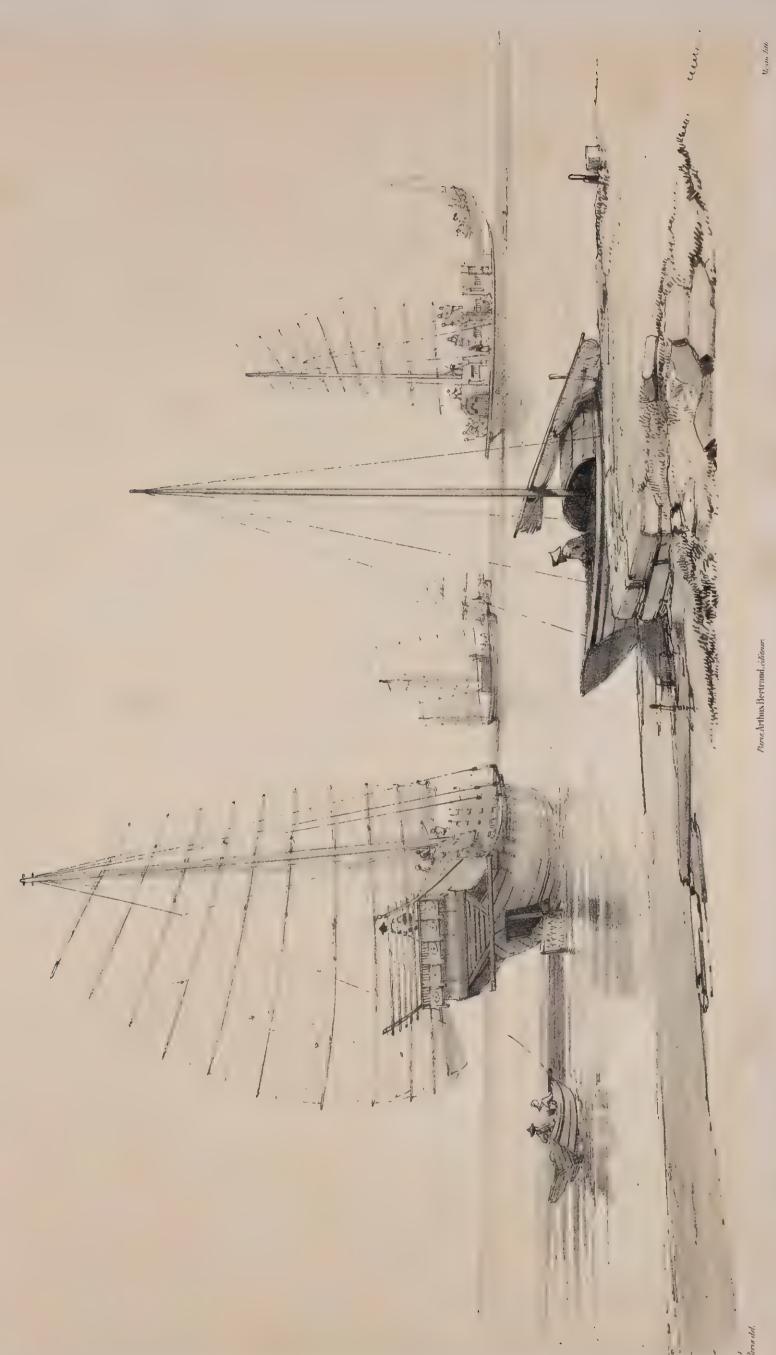


Chine. PL 87.



Butau servant au transpert du Ché. (Tu par l'avant) (mositi Formatia & C'é





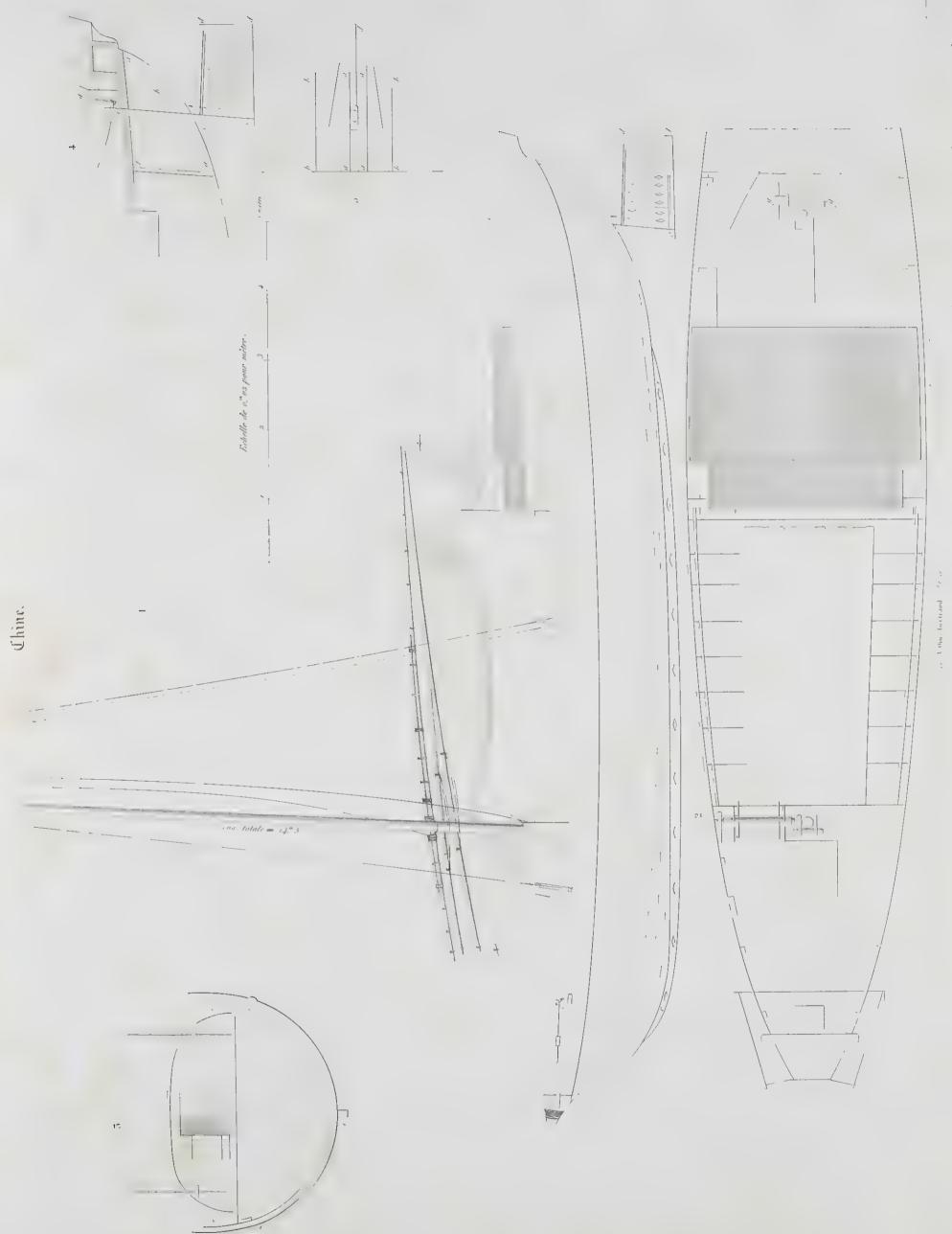
nune regrand un transperst du

lup lath formentm & C

















Saturais ( atolean de 1 um de provence da send

Imp Lith Tornenton & C"







Bateau de transport du Vigie



Chine.



Pl. 66.

Chine.

these Arthus Bertrand, estiten

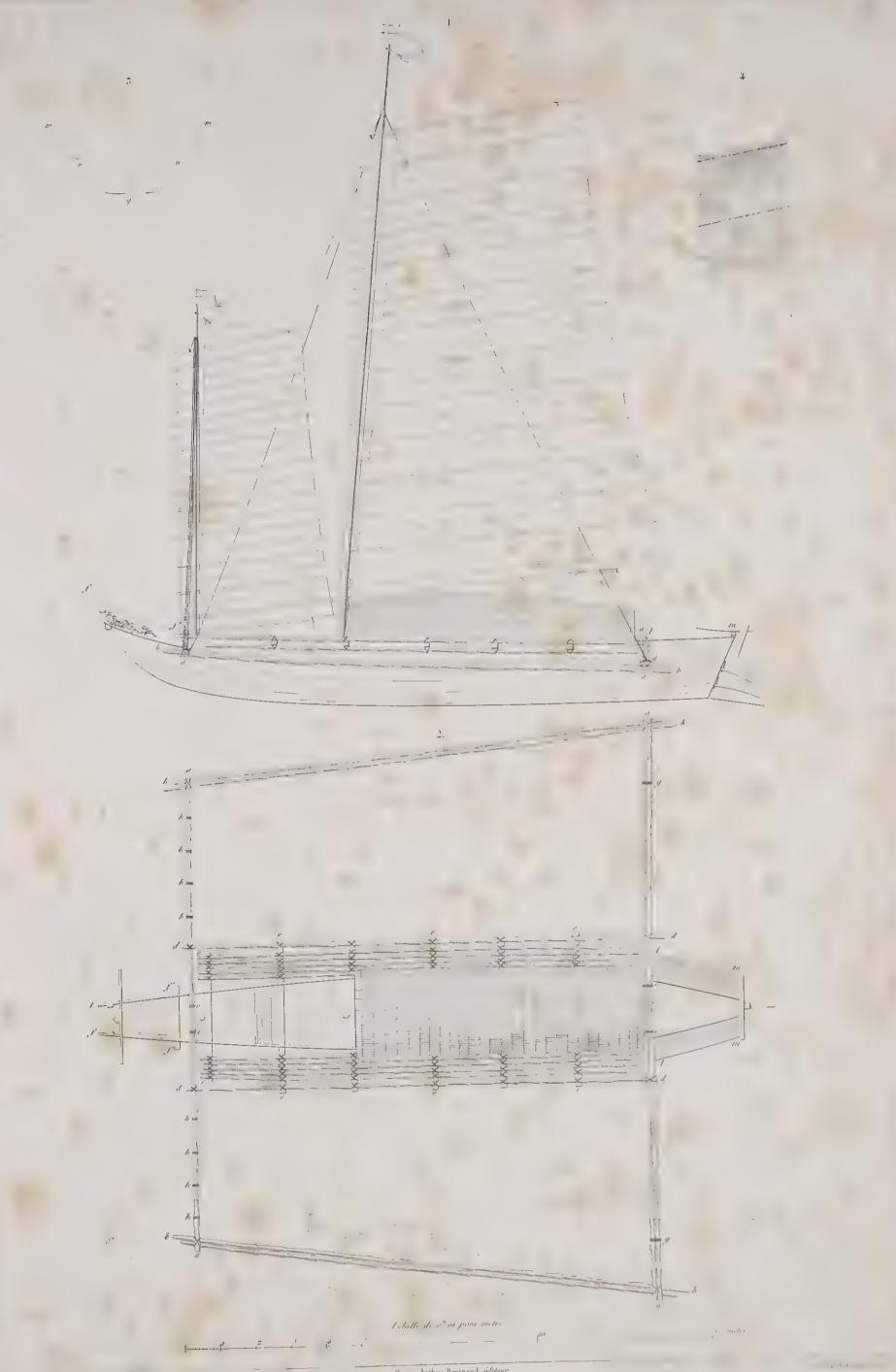






Milippines.





Tours Arthus Bertrand, ôtheur

Late there de la Laquena 2 Man 3 Section approprie d'un Betatte de la record d'aprèt 4 separa le de

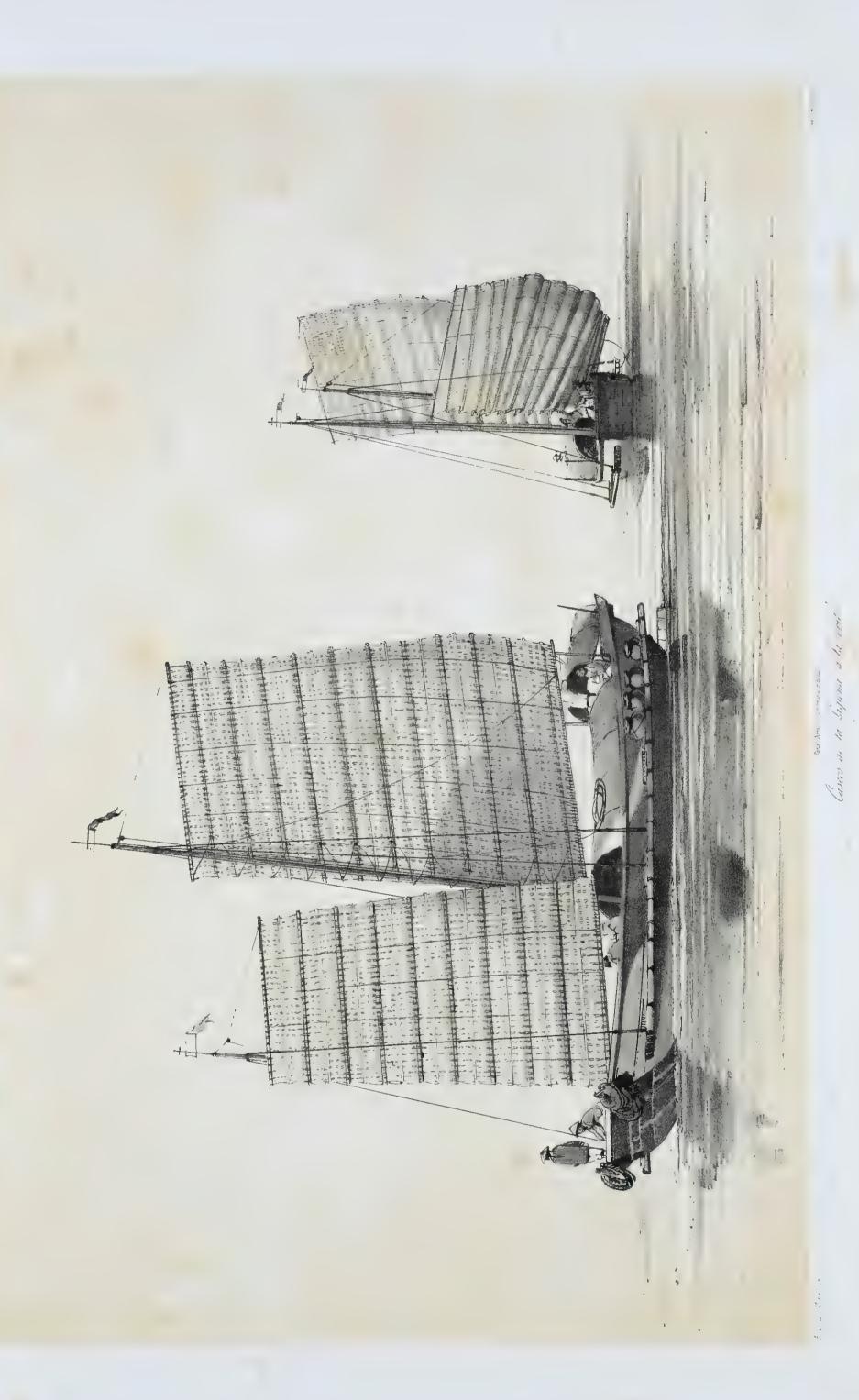




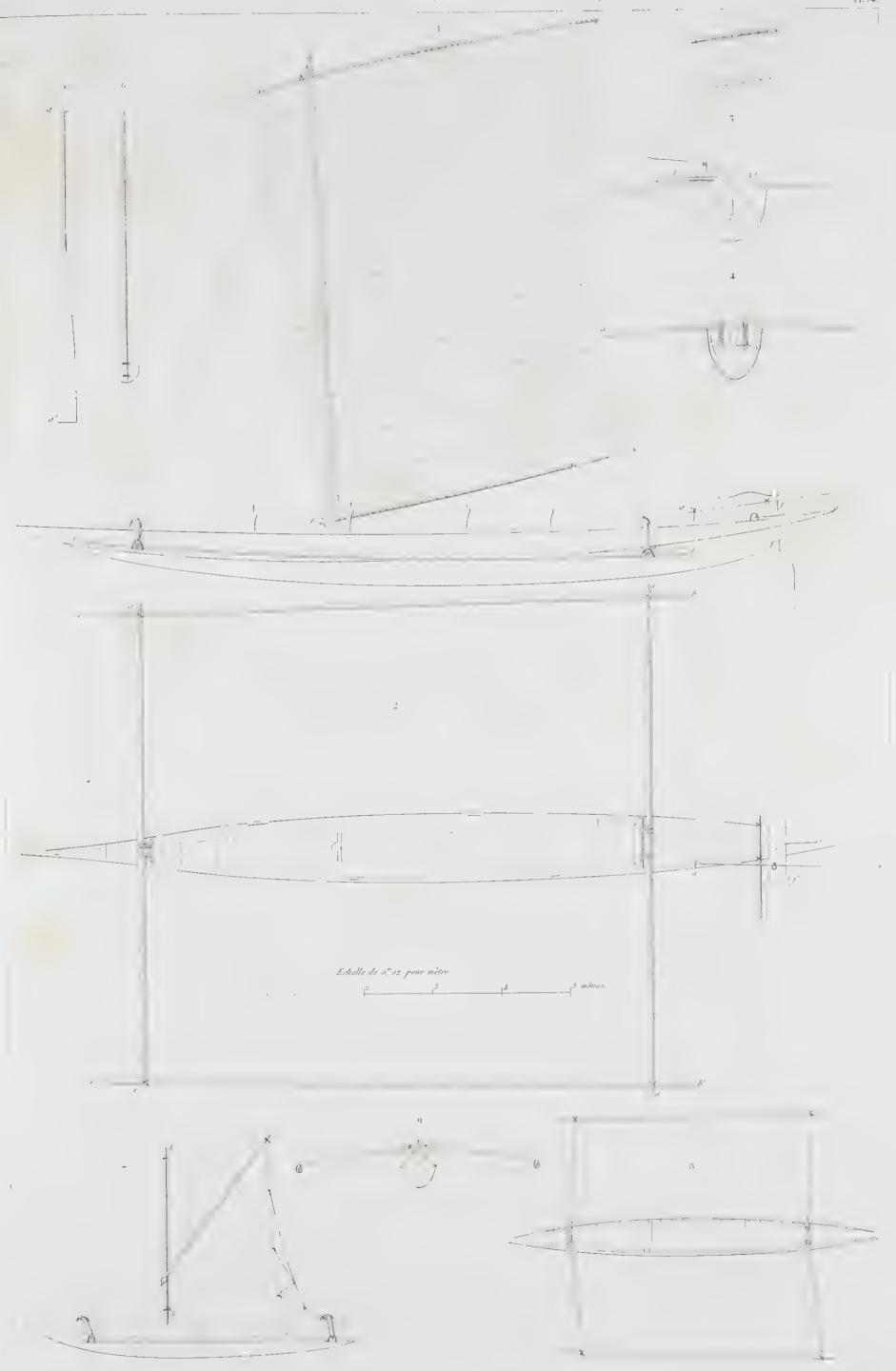


ci





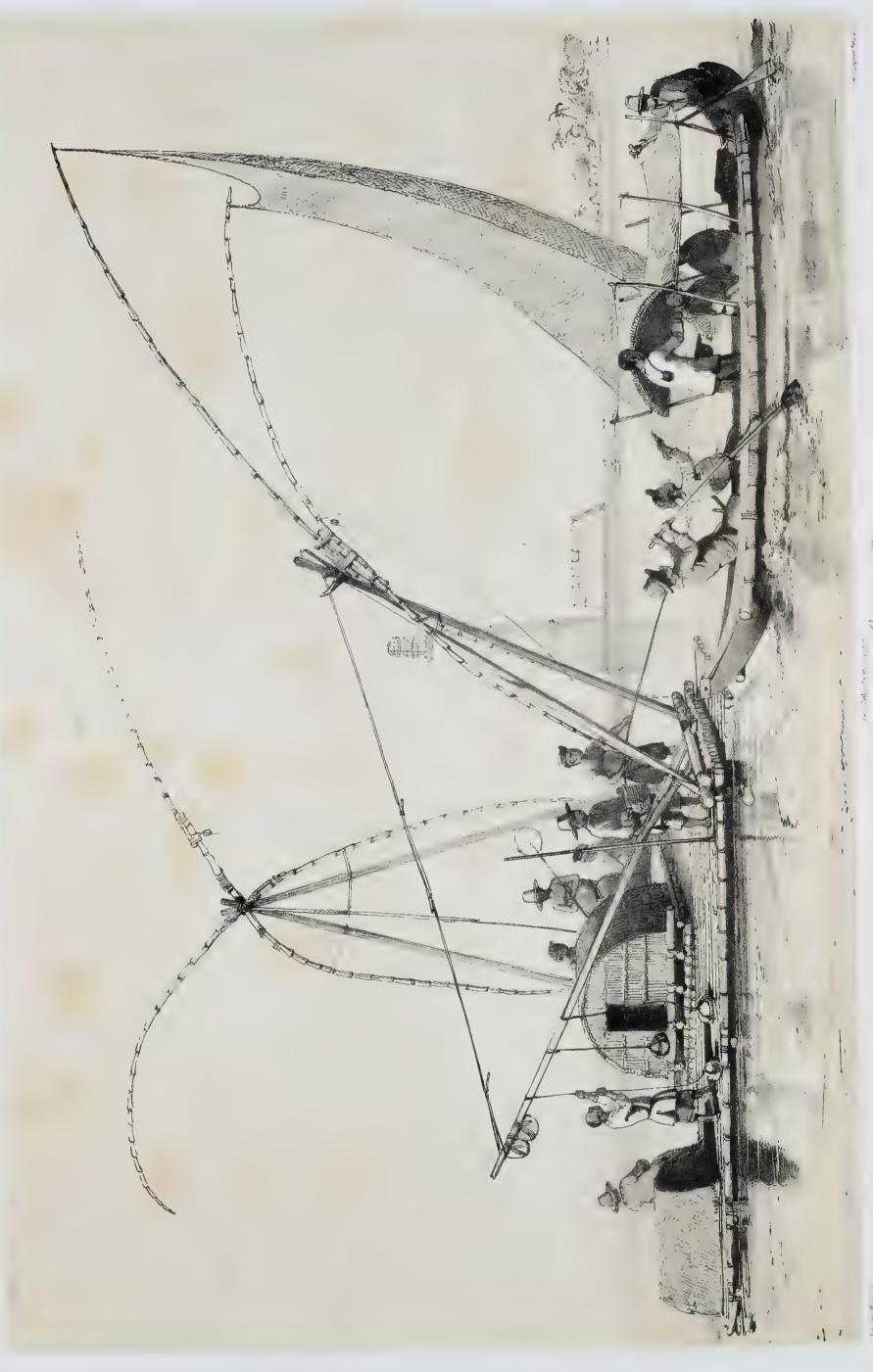




Paris Arthus Bertrand, âtumr

1. Piroque de piche de là baie de Manille. 2. Plan. 3. Chiration de l'arrière 4 Section. 5 et 6. Secretor 5. Petete peroque.





Comme or nationed a richer of Barda or Manthe

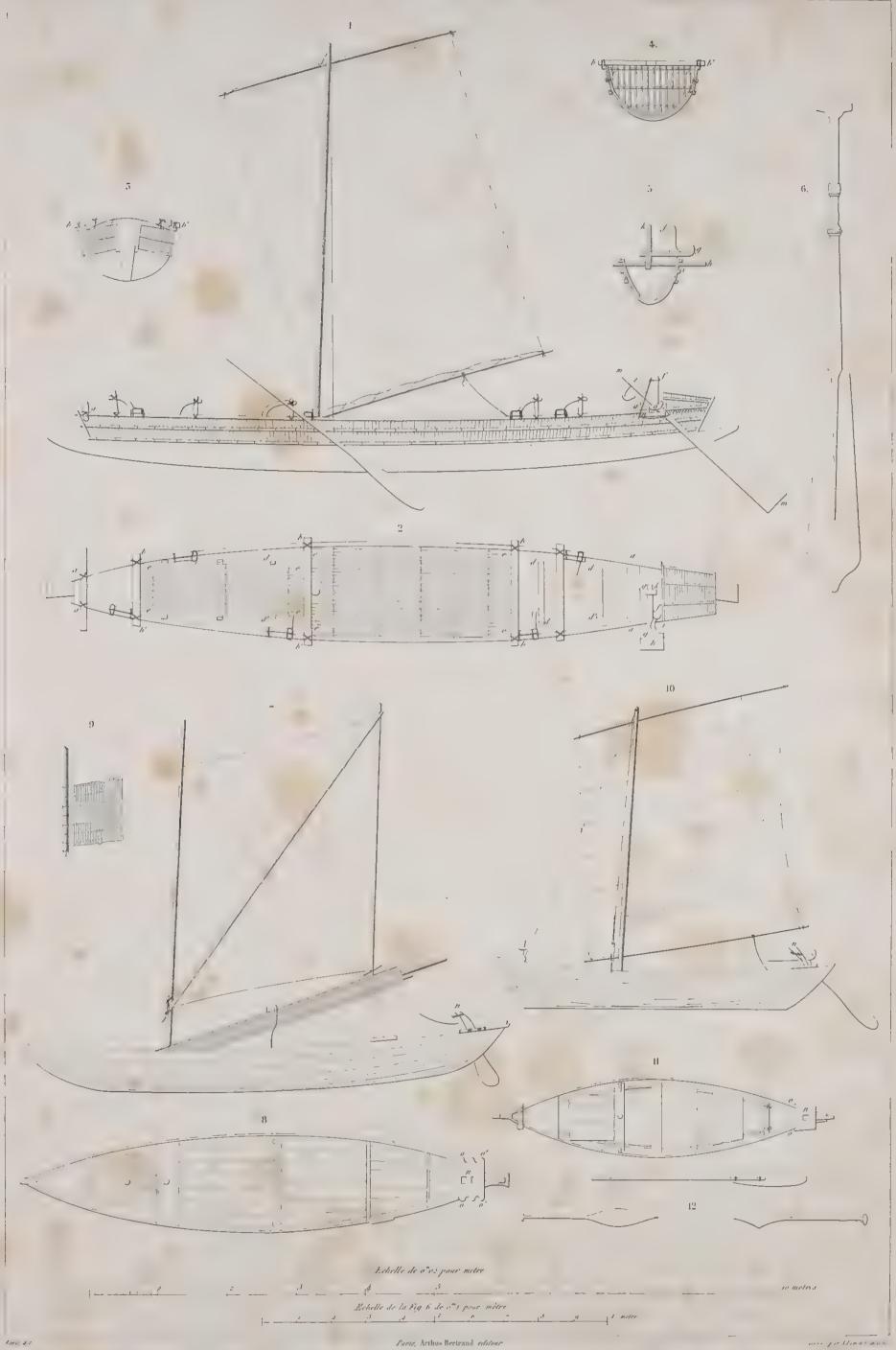




Sumatra







1 Leveque de Late Cagate 2 Man 5. Etévation de l'avant 4 Lection par le mal 5 Lection par le support du genermal 6 Sugaret - Leveque du détroit nommée Seneang 8 Man 9 Septe de la voite 10 Station benouve de Bana 12 Sugaret avec en



Detroit de Malacca



Detroit de Malacca

tres thatter y better " and as week portation it





Trup de Malacia" ou mouthage et ia la voide

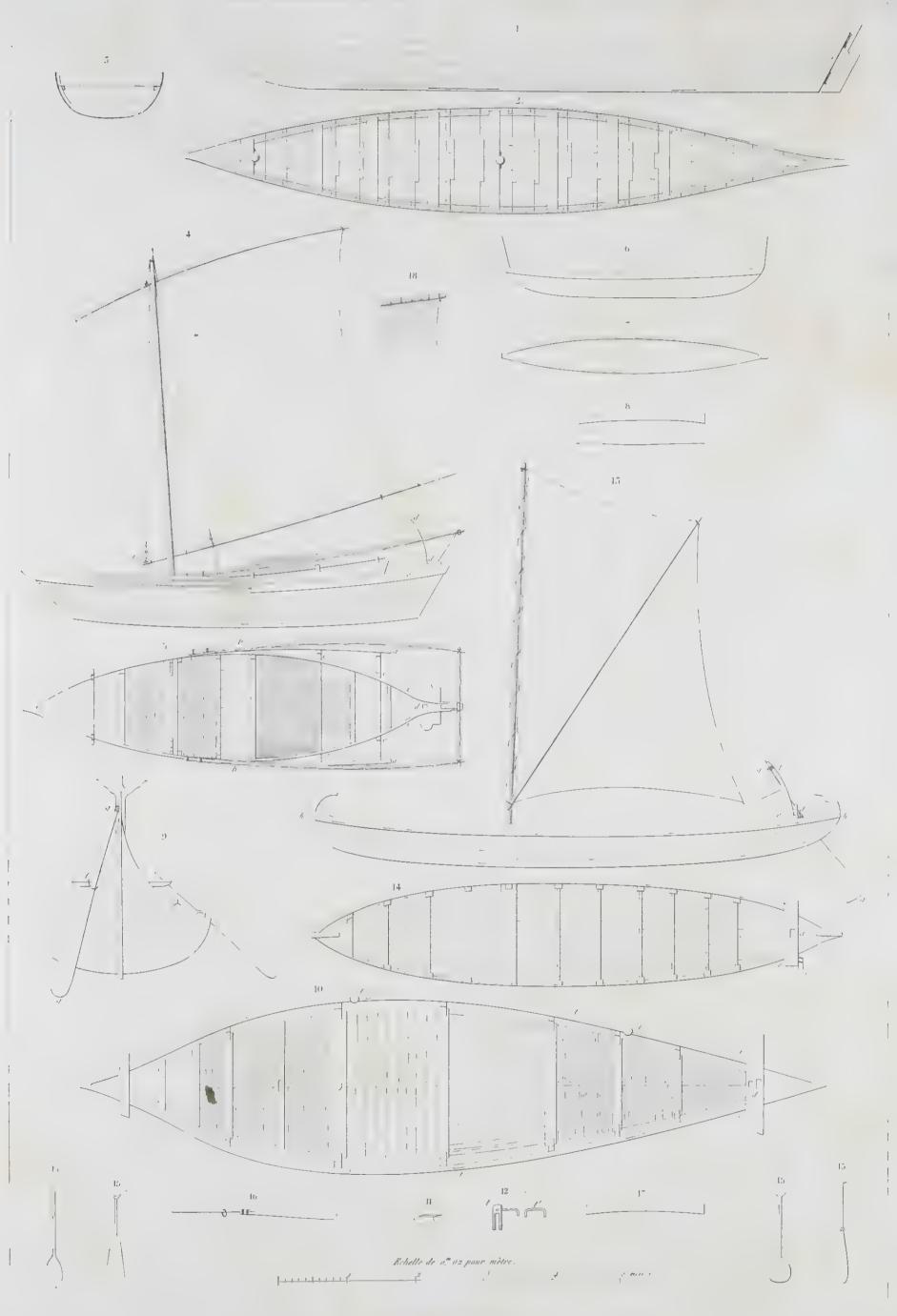
tum fall Permedon &



Defroit de Malacca.







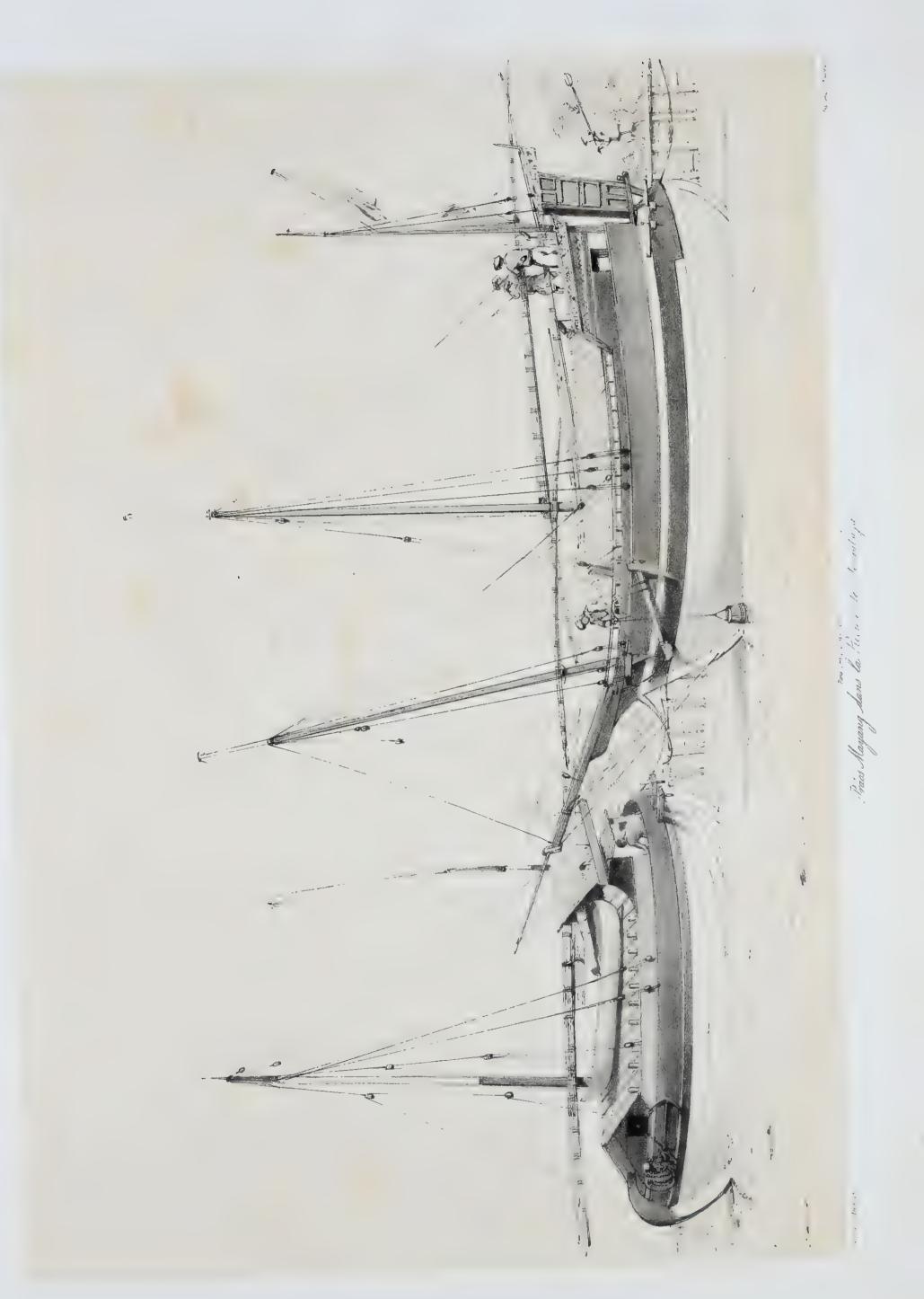
1. Canot mulais de Pulo Pinang. 2. Plan. 3. Section. 4. Sampann de l'archipel des Anambas. 5. Plan. 6. Petite piroque de Sérempa. 7. Plan. 8. Pagaie dout li 9 Grand bateau de pêche d'Angers. 10. Pin 8. Escope à main. 12. Volets. 15. Piroque de Batavia. 14. Plan. 15. Pagaies diverses. 16. Arvon. 17. Pagaie double.

18. Tifsu de la voilé de la Toy.4.









Anna







Java.

er. Wahas nomme Cougnar, convert no

.



Inna





de transport de la Rade de Tow

. I of Proceedings





Pateaux de transhoit de la vine. 11 chavitan



Le Grand lateau de transport de Batacca 2 Plan 3 Chévation de Carrier & Section par celui de l'arrière !.

6. Plan. 2. Clévation de Carrière. 8. Section par le Conier de Cavaite. 3. Elem par celui de l'arrière!

Echelle des Fig. 1,3,3 et 4 de o, or pour mêtre.

Latelle de try o o " 8 et 9 de 0" o pour milie

V Remond imp



Prives Bederiang de Brouki, à la ven





and Cabateur Mideas habi å serret å Shanja Ho

Imo Lith Formentin & C

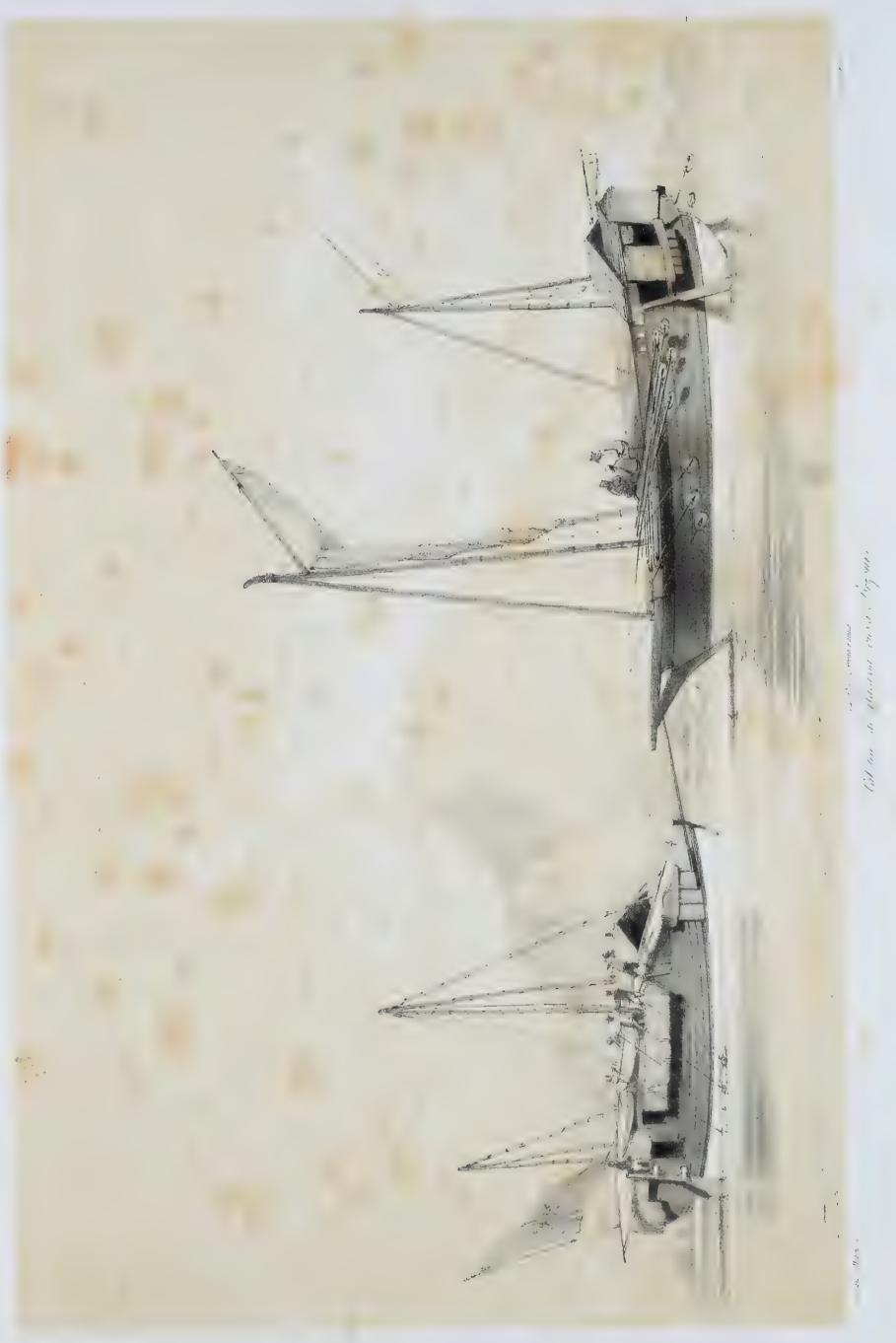




by 1th Fermania XC









Paris, Arthus Beetrand, eldeur. + " trium we ditte" 1 - Patrau des frances etalles dans les relinies hellandaires 2 Prin : The ation de Carrier 10. Piroque de Manule. 3. Avien. 6. Corocore de Coupany. 7. Plan. 8. Clévation et sections. 9. Section par le maitre ban. 11. Min. 12. Clevation de l'arrière. 15. Section par le tevire de l'avant. 14. Plugai.

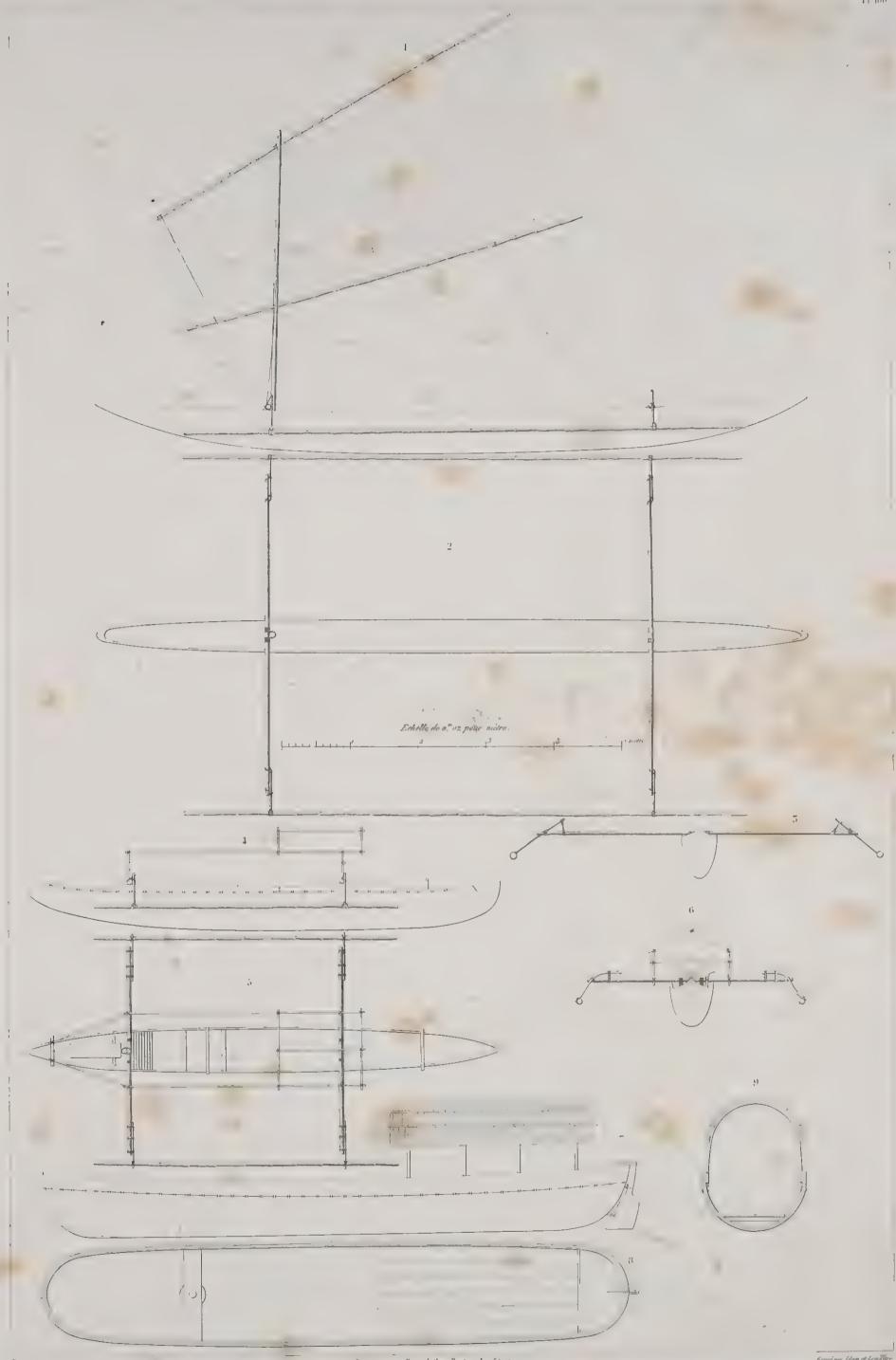






Molnques.



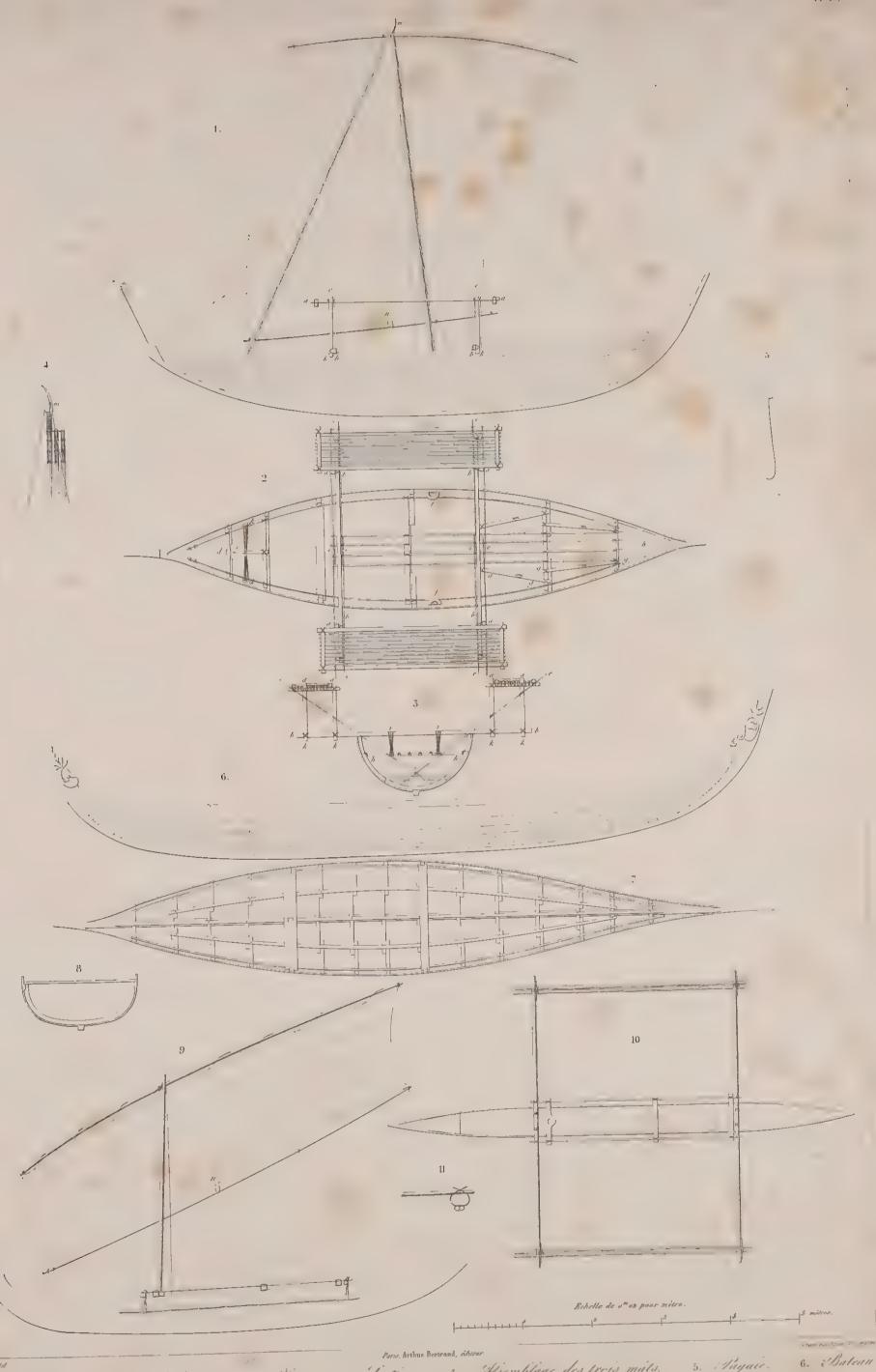


1. Riveque de pêche de Manade. 2. Plan. 3. Étération. 4. Intre Pireque de Monnado 5. Plan 6. Clévation de l'arrive.

7. Grefse L'inque du lac de Tondano. 8. Plan. 8. Section

1 , . . . ,





Para Arthun Bertrand, ituer

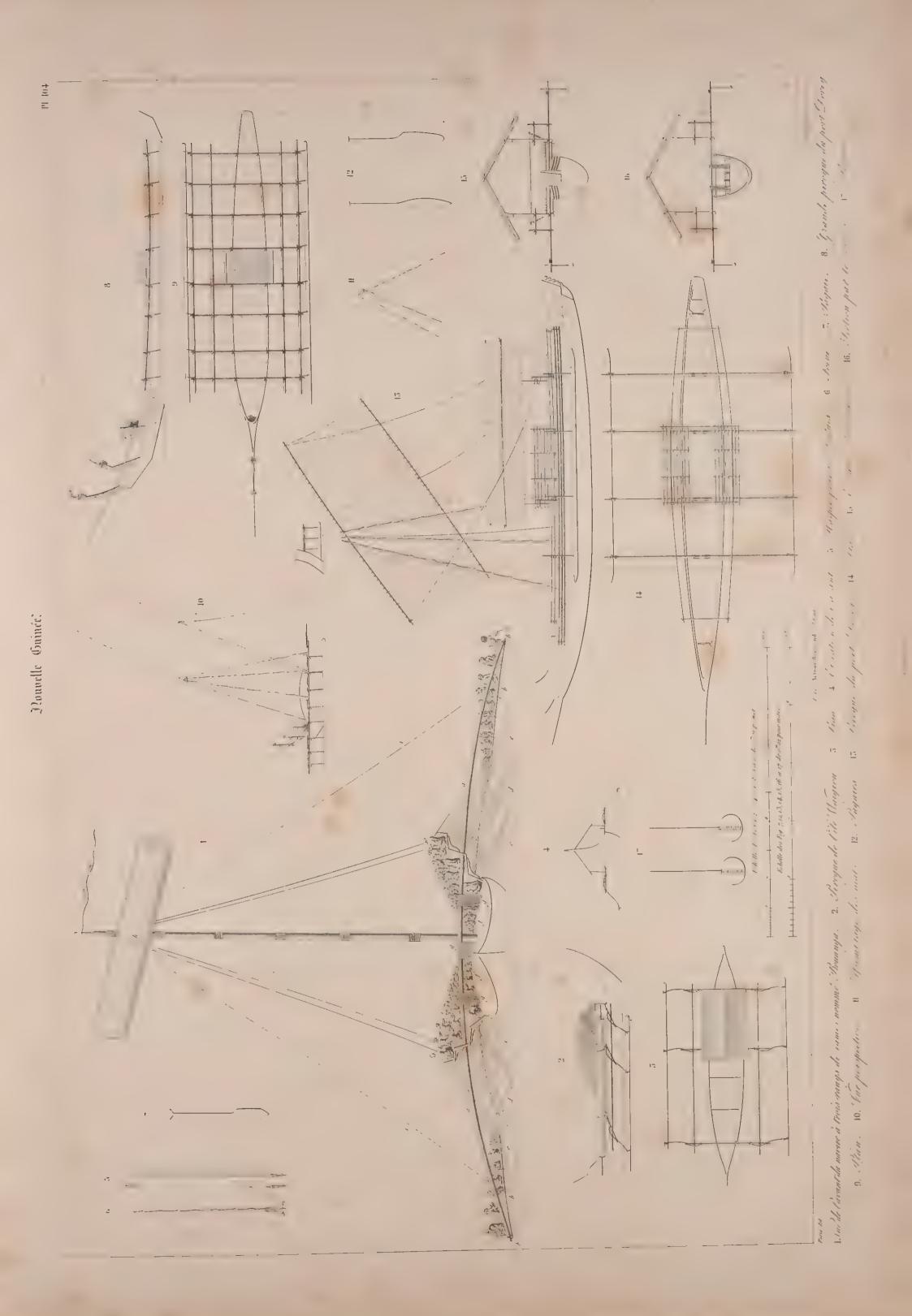
Para Arthun Bert



Bateau as petho of Interior whom

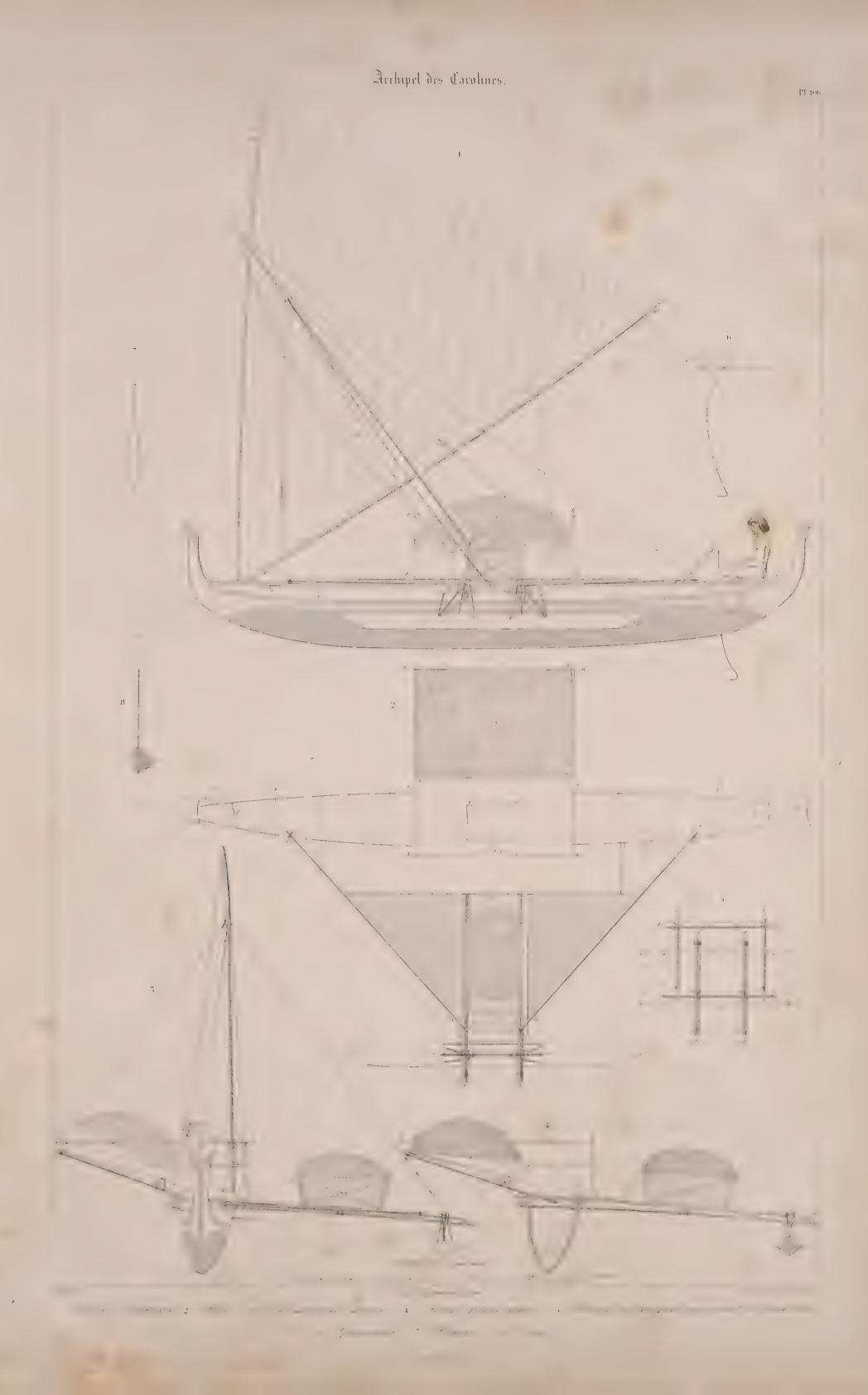












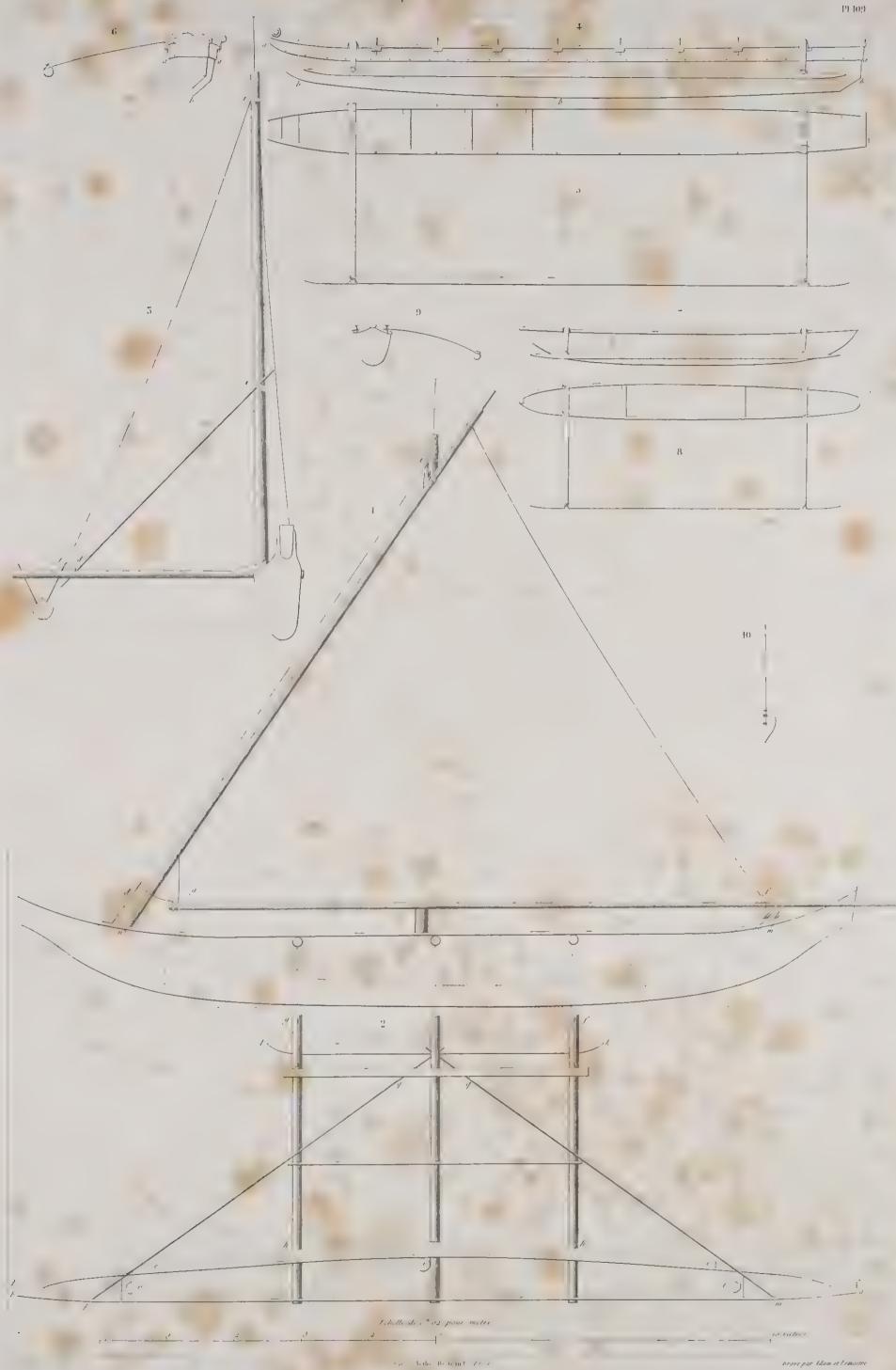






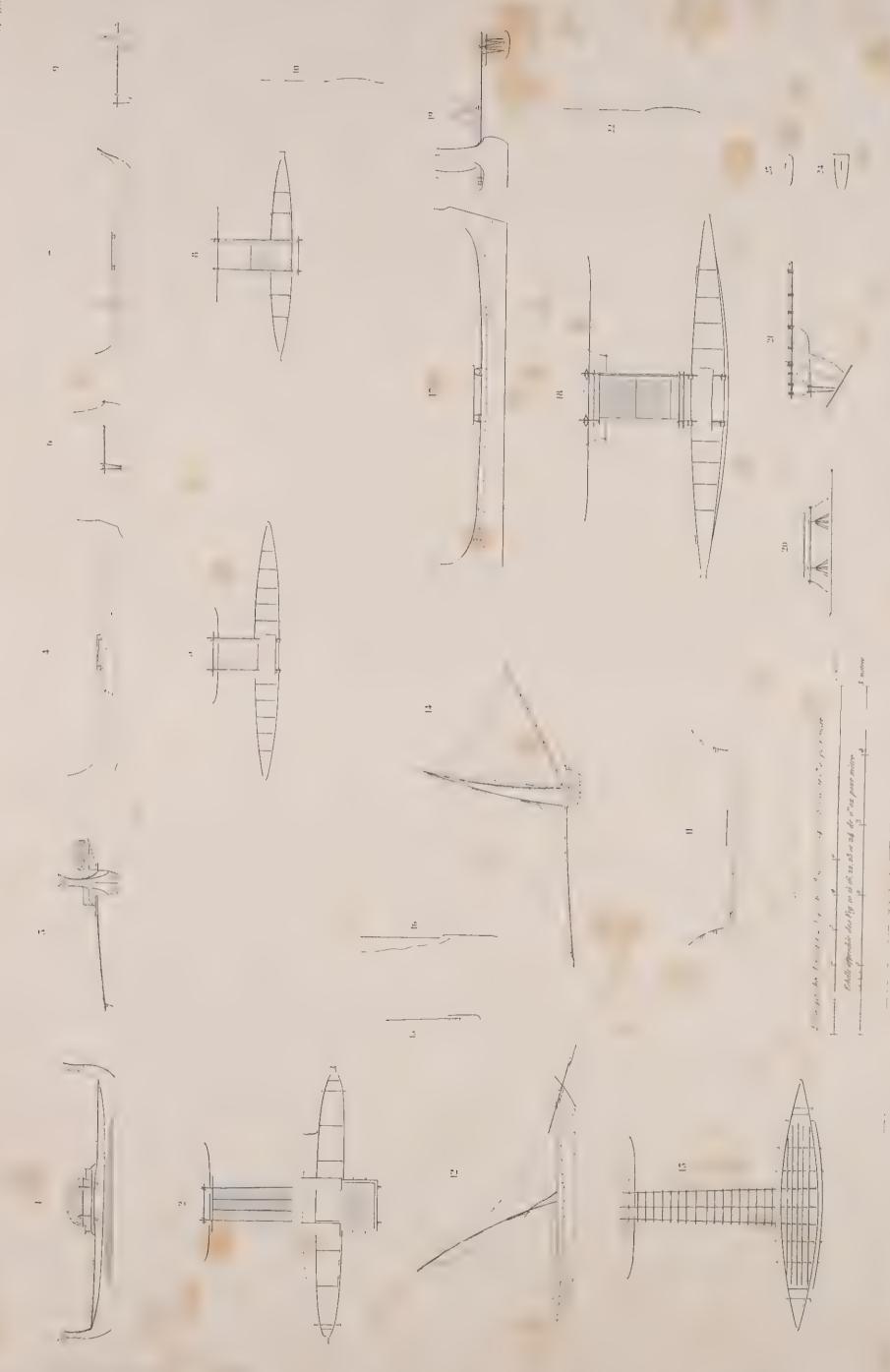
Archipel des Carolines



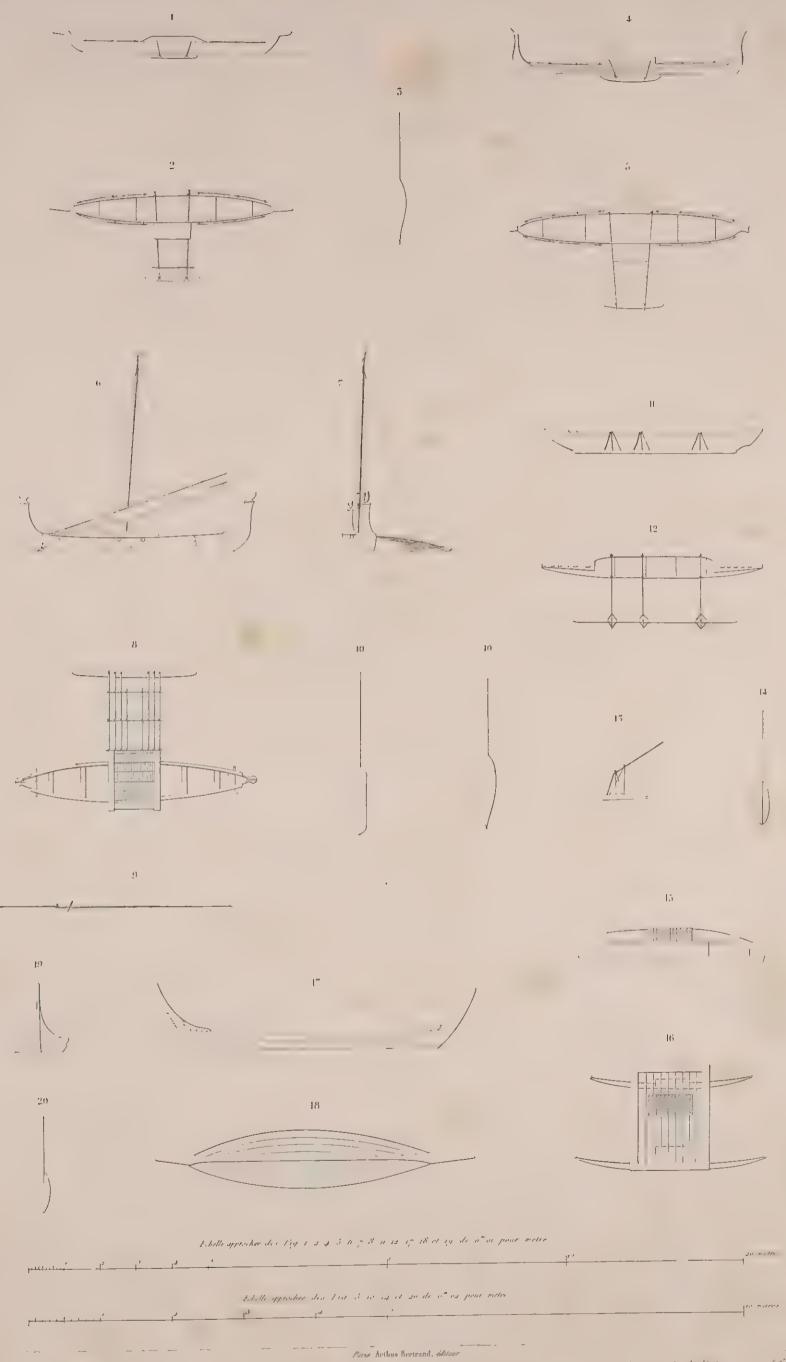


2. Man. 3. Storeten dest want. 4. Mirague d'Almata, ete quam 1. Pres de Amenn (extract du voyage de l'ameral Apsen). 8. Plan 6. Clivation de l'agriere. 3. Stille Piroque d'Umuta 8. Plan. 9. Elevation de l'avant. 10. Aviron









Para dellan Beccond, obtenor

1. Rierque de Satahonal. 2. Plan. 3. Plagaie. 4. Sutre Livoque de la même île. 3. Plan. 6. Piroque de l'ile Daperey 7. Sue de l'avant.

1. Rierque de Satahonal. 2. Plan. 3. Pagaie. 4. Sutre Livoque de la même île. 5. Plan. 6. Piroque de l'ile Daperey 7. Sue de l'avant.

18. Plan. 9. Mil. 10 Pagaie. 15. Piroque de Roteuma. 12. Plan. 15. Shurrage du batanier. 14. Pagaie. 15 Piroque deuble de listanta que june va par s'ecrette). 16. Plan. 17. Piroque de l'ile Vivata 18. Plan. 19. Charlen de l'avant. 20. Pagaie.

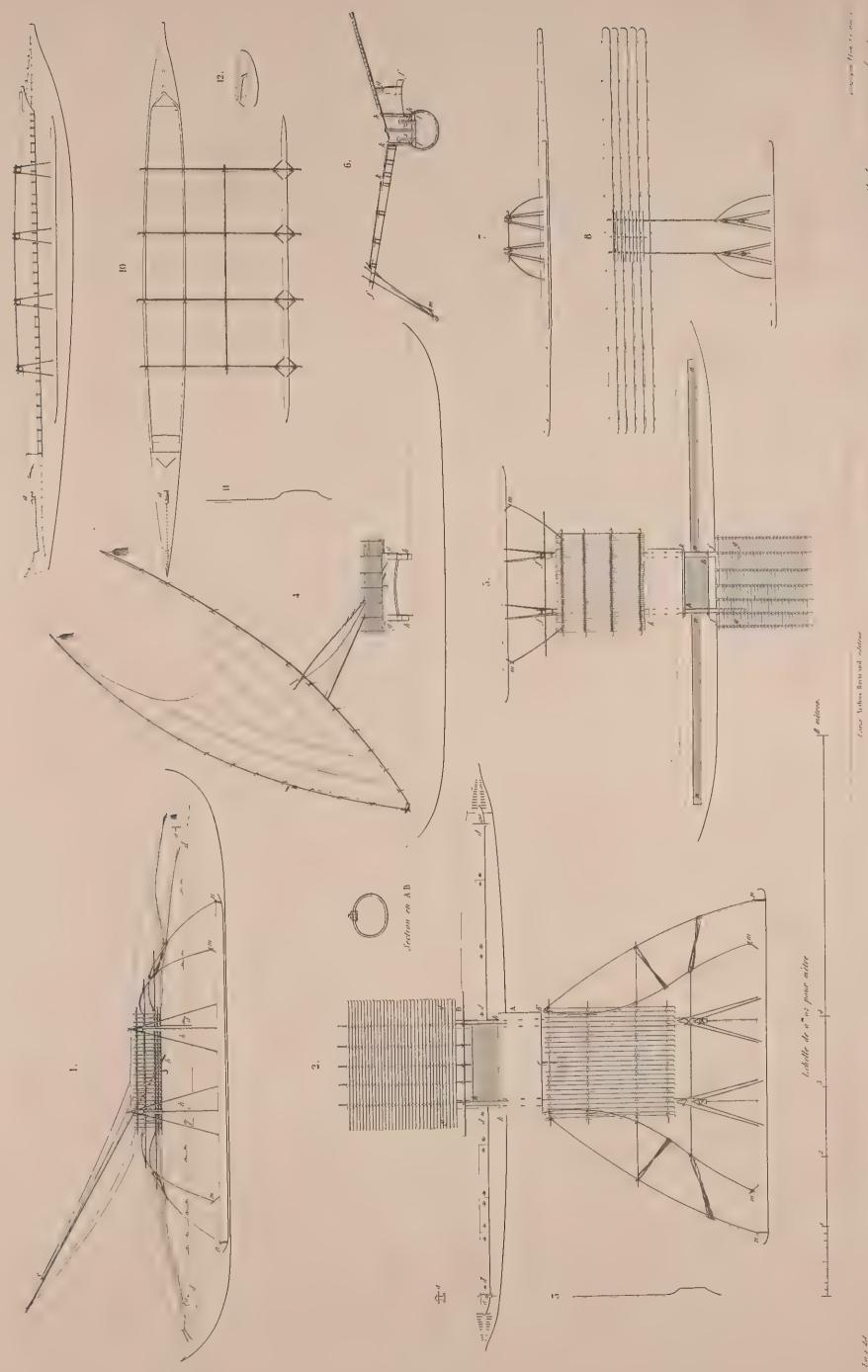
(Cette Planche est appée du monge de la loquite commandée par 18. Dupervey)





.

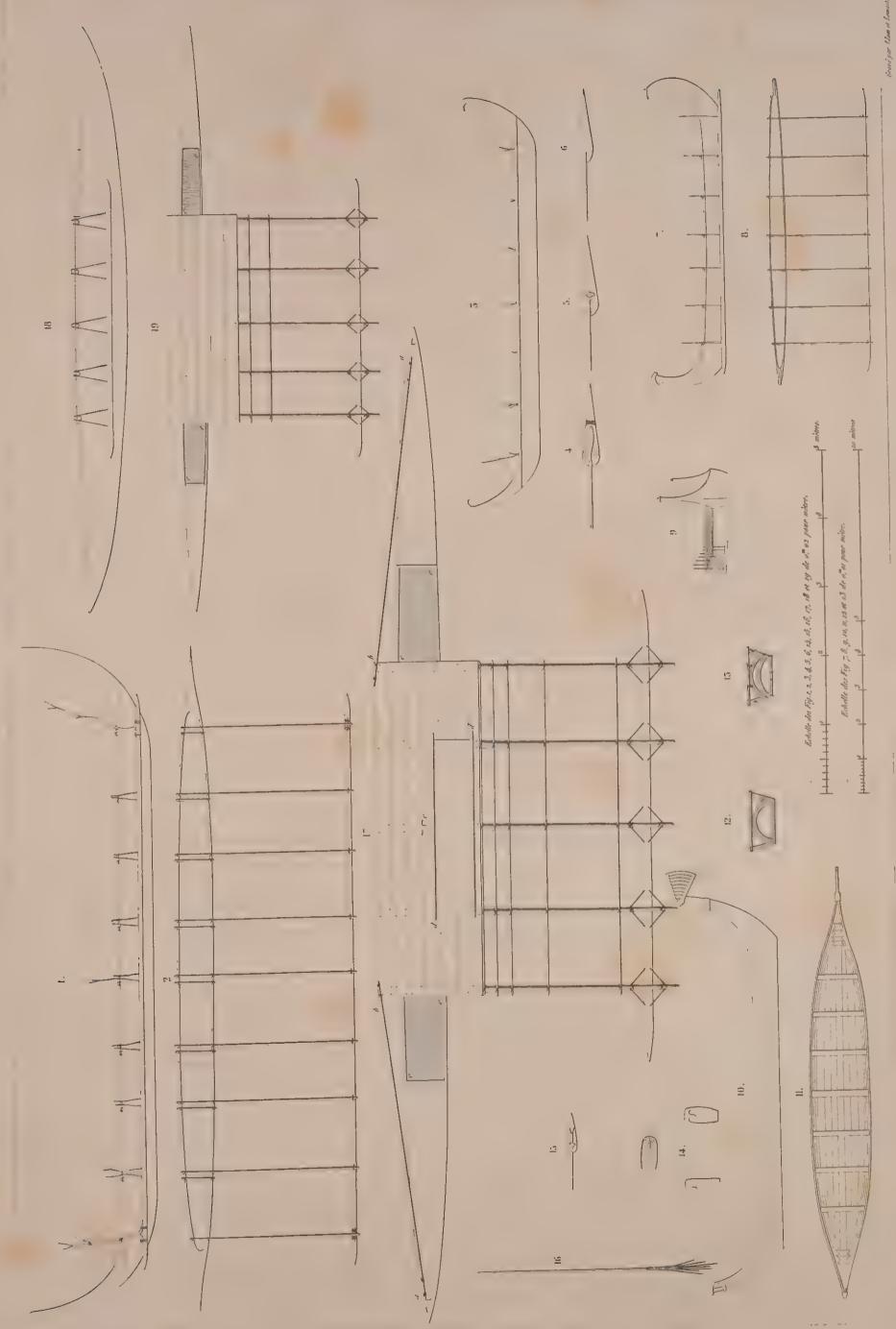














Archipel Vitt





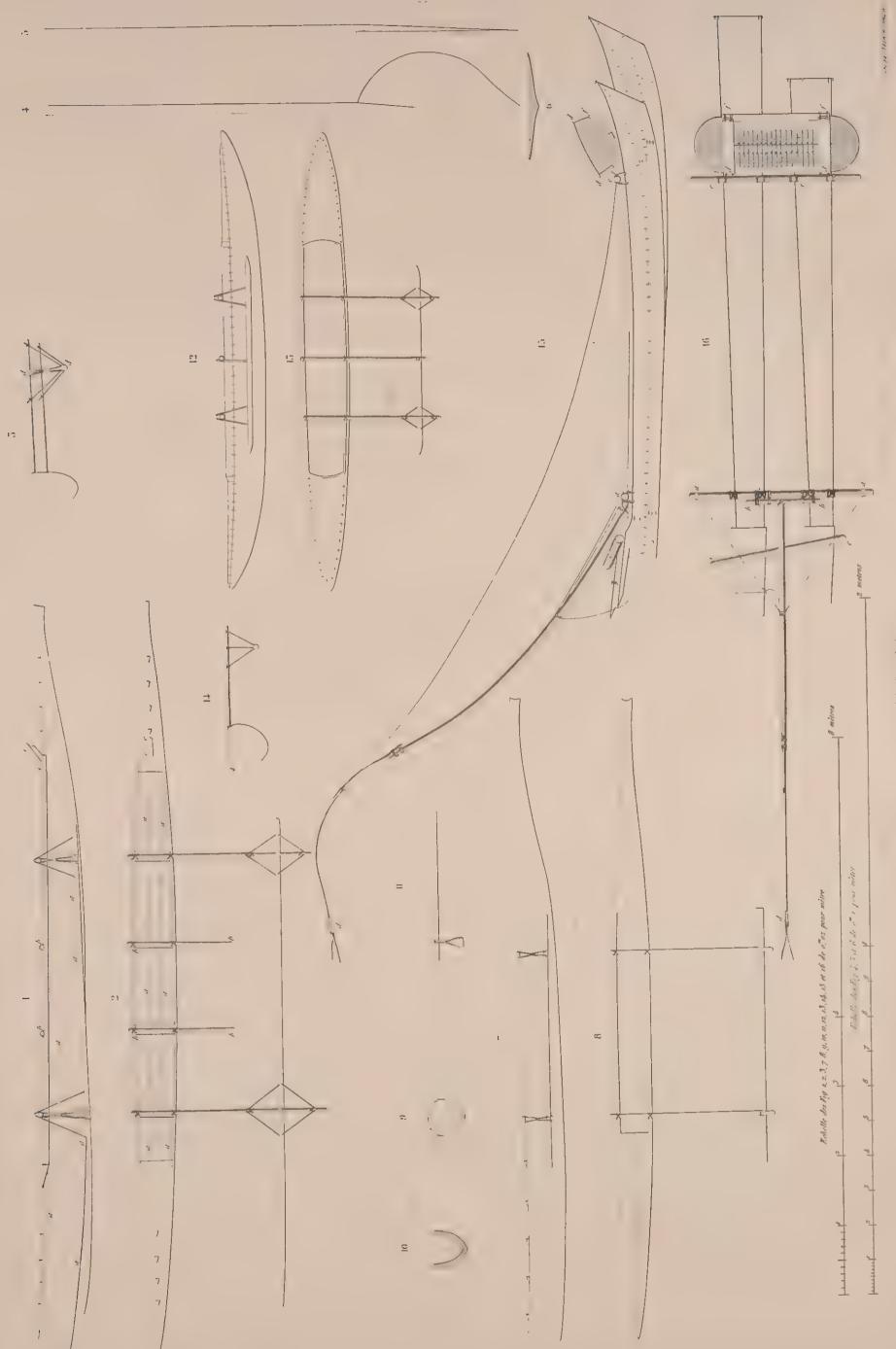






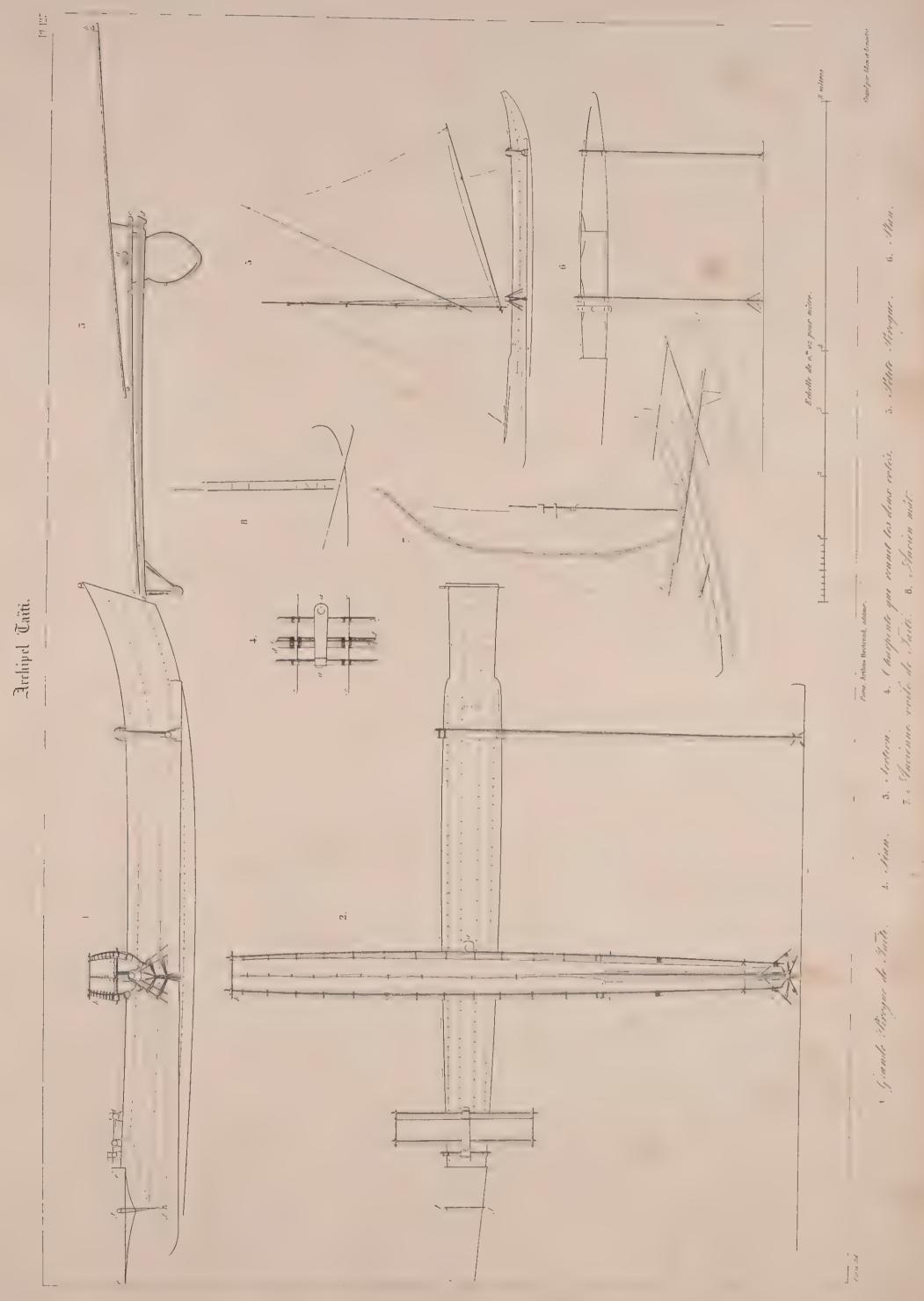
3. Man de la Perrque double nommes l'ille de ta. Pl. 118, 10. Him de la grande Pirrque à bute





Varietiony de Tonga Alia. 2. Man. 3. du bistancier. 12. Nivogur grofiicoren

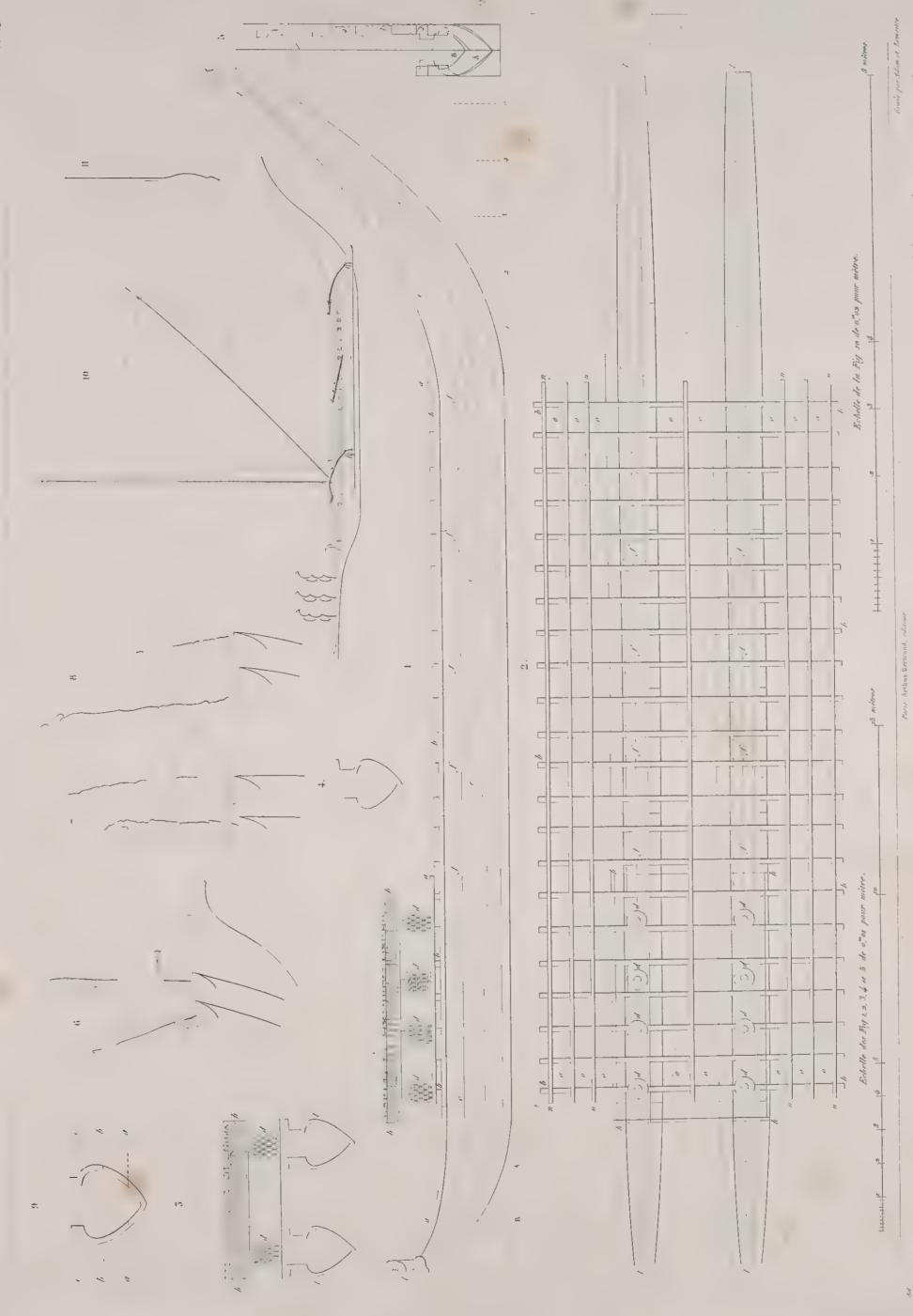




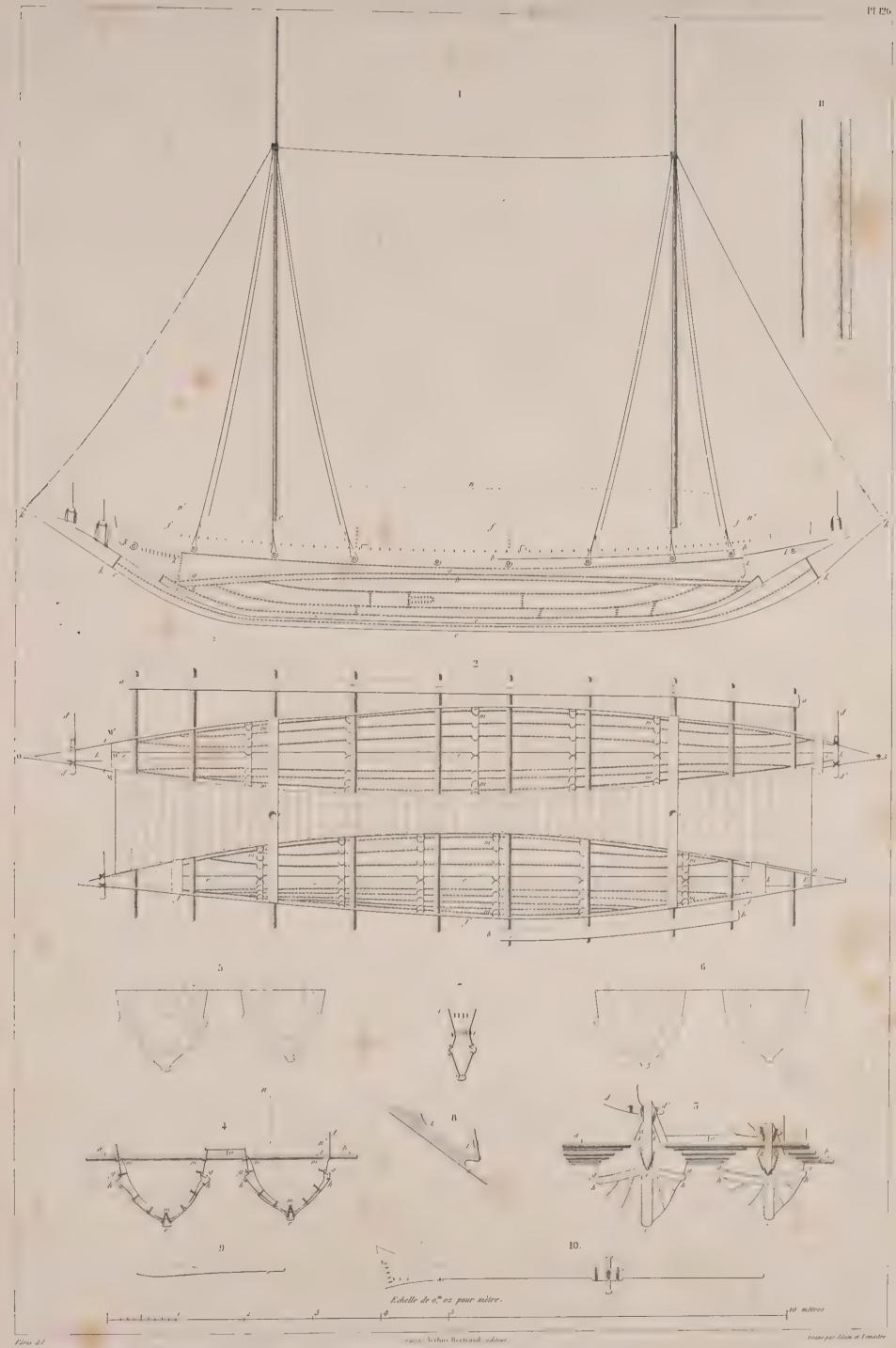
gus henomoss ss





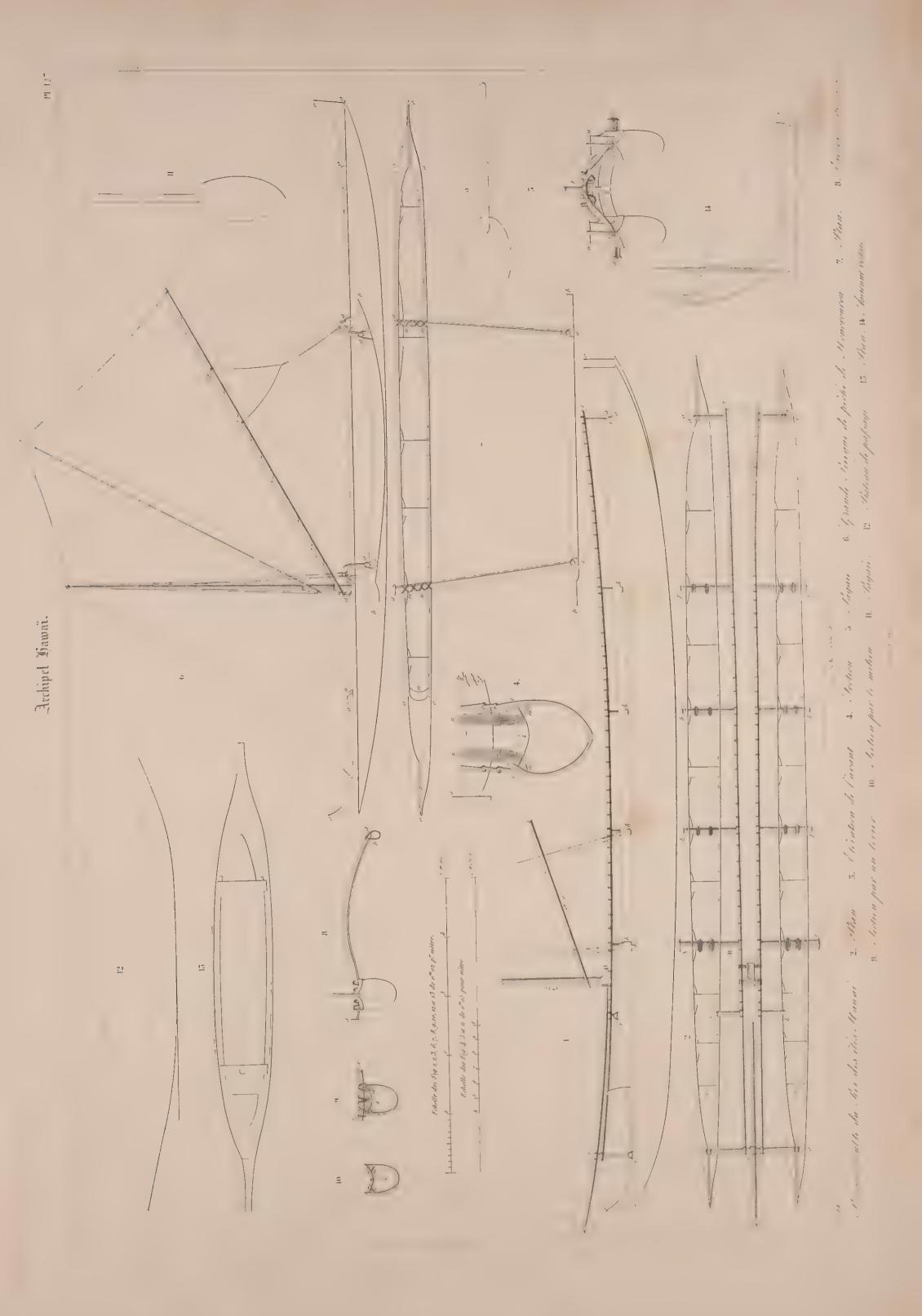




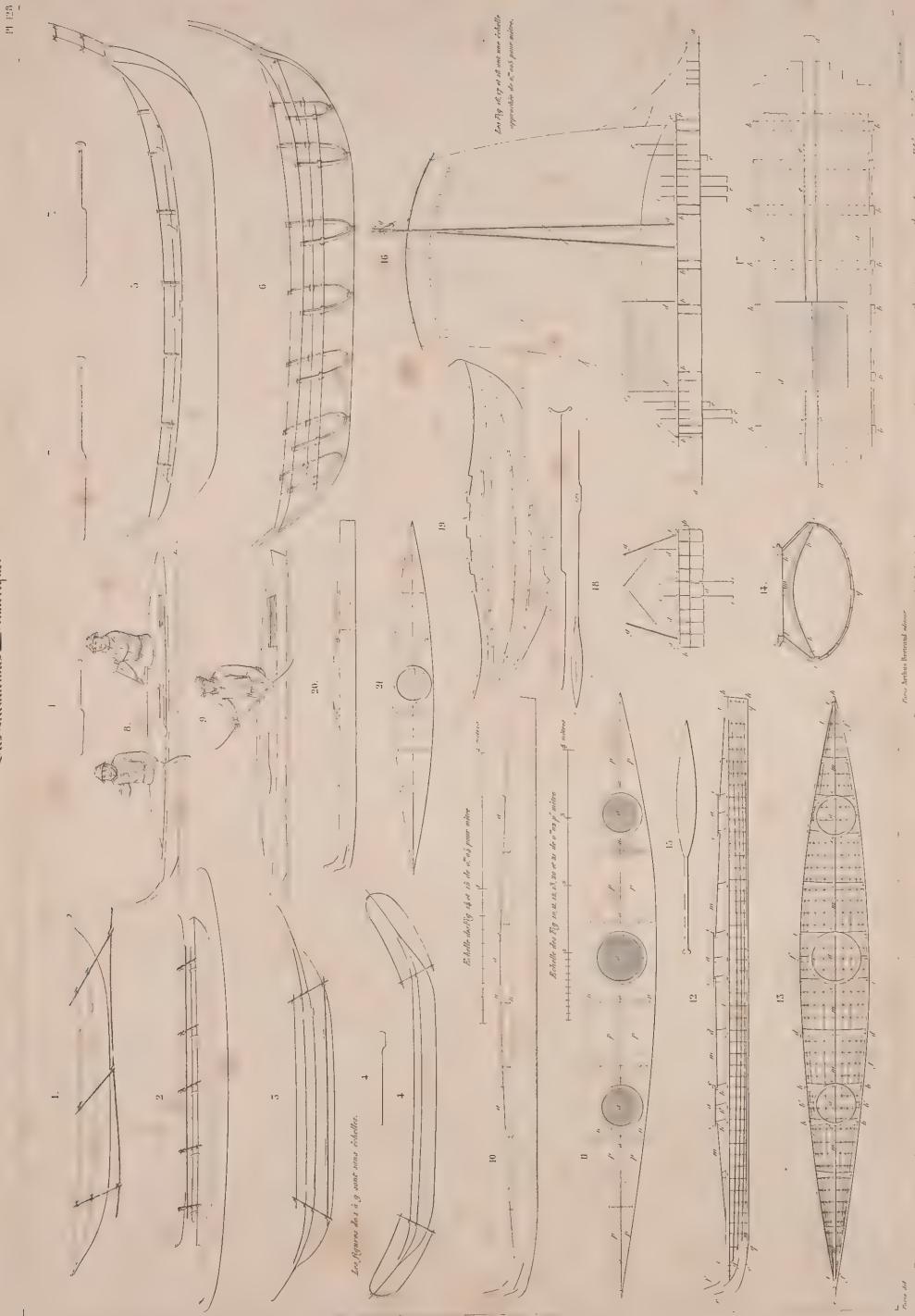


1. Liveque double des iles Po Motou. 2. Plan 3. Clévation. 4. Section par le melieu. 5. Section par chaque bande l'extrémité quache.
6. ed du côté opposé. 7. Section survant MM. 8. Section survant 0 %. 9. Gouvernail 10. Pagaie M. Mit.









1 a 2. Percyaes de l'ile Romanzoff, (servine to Moron). 3 et 4. Par 13. 10. Haydurque de Rodoga. 11. Plin. 12. Ch.







Piroques de Valparans et Balse dis Intermidua



